UK_FR_ES_PT_DE_IT_RO

IN251000338V02

824-024V91



STAND FAN
VENTILATEUR SUR PIED
VENTILADOR DE PIE
VENTILADOR DE CHÃO
STANDVENTILATOR
VENTILATORE A PIANTANA
VENTILATOR DE MASA

220-240V~50Hz,50W

***EN*_IMPORTANT, RETAIN FOR FUTURE REFERENCE: READ CAREFULLY.**
***FR*_IMPORTANT : A LIRE ATTENTIVEMEN ET A CONSERVER POUR VOUS Y REFERER ULTERIEUREMENT**
***ES*_IMPORTANTE, LEA Y GUARDE PARA FUTURAS REFERENCIAS.**
***PT*_IMPORTANTE, RETAR PARA REFERÉNCIA FUTURA: LEIA ATENTAMENTE.**
***DE*_WICHTIG! SORGFÄLTIG LESEN UND FÜR SPÄTER NACHSCHLAGEN AUFBEWAHREN.**
***IT*_IMPORTANTE! CONSERVARE IL PRESENTE MANUALE PER FUTURO RIFERIMENTO E LEGGERLO ATTENTAMENTE.**
***RO*_IMPORTANT, PĂSTRAȚI PENTRU REFERINȚĂ VIITOARE: CITIȚI CU ATENȚIE.**

EN

IMPORTANT SAFETY INSTRUCTIONS

When using an electrical appliance, basic safety precautions should always be observed, including the following:

READ ALL INSTRUCTIONS BEFORE USING

WARNING: To reduce the risk of fire, electrical shock, and injury to person, the following must be adhered to:

- This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved.
- Children shall not play with the appliance.
- Cleaning and user maintenance shall not be made by children without supervision.
- **WARNING** ! Never use without the guards in place. After assembly, do not remove the guards during use or cleaning.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- This fan is for household use only.
- Before first use, check whether your voltage corresponds to the product nameplate requirements.
- For safety reasons, please check the status of the power cord and plug before use.
- When not in use, be sure to turn off the fan and unplug it from the power socket.
- Be careful when using this equipment near children.
- Do not run the power cord under carpeting and do not cover the cord with throw rugs, runners or similar coverings. Do not route cord under furniture or appliances. Arrange cord away from traffic areas so that it will not be tripped over.
- Do not operate any fan with a damaged cord or plug. Discard fan or return to an authorized service facility for examination and/or repair.
- Use the fan in well-ventilated areas. Place the fan at least 8 inches from any walls to ensure the proper airflow during use. The fan cannot be located directly under or close to the curtain.
- Do not obstruct the airflow with any objects or place anything in the opening of the fan.
- Do not use the fan in areas where curtains may be sucked in.
- Only place the fan on a hard, flat, dry floor.
- Do not use the product in extreme temperatures, humidity, or dusty environments.
- Do not put heavy objects on the fan.
- Do not place the fan below the power outlet that will suck the cord inside to cause damage.
- When the fan is oscillating, do not touch the fan manually to avoid damage.
- Be sure to turn off the power supply before unplugging the power cord from the power outlet to avoid a short circuit, fire, or electric shock.

- Do not twist or pull the power cord out.
- In order to avoid the danger of electric shock, do not unplug the fan when your hands are wet.
- Children under 8 years old should not operate the fan.
- Children should be supervised to ensure that they do not play with the appliance.
- Ensure that the fan is switched off and unplugged from the power supply before removing the guard.
- **WARNING**: To reduce the risk of fire or electric shock, do not use this fan with any solid-state speed control device.
- Please unplug or disconnect the appliance from the power supply before the repair work is carried out.

SAVE THESE INSTRUCTIONS

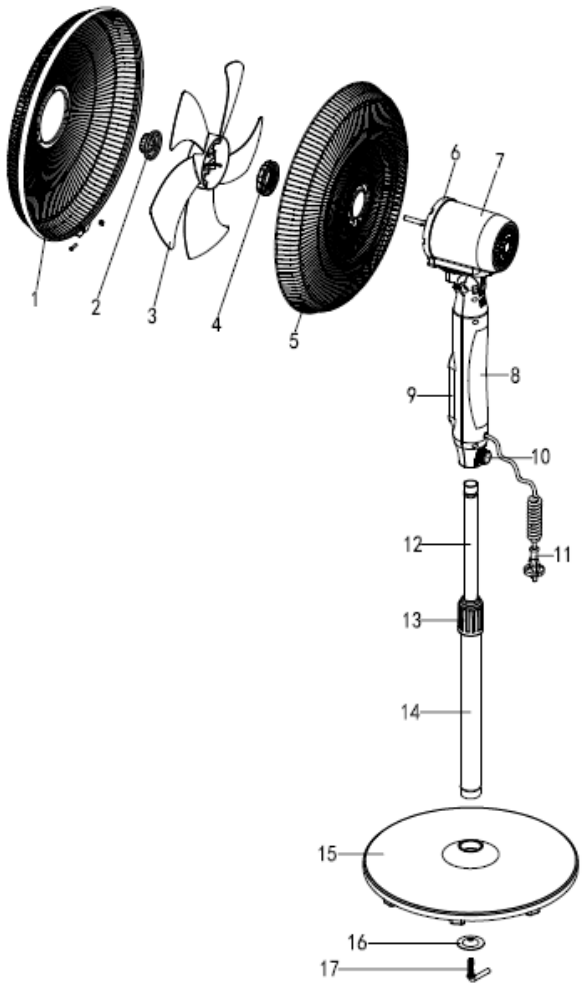
EN

SPECIFICATIONS

Model NO.	Rated Voltage	Rated Power
824-024V91	220-240V~,50Hz	50W

STRUCTURE AND PARTS

1. Front grille
2. Blade locking nut
3. Blade
4. Grille fixing nut
5. Rear grille
6. Dam-board
7. Motor cover
8. Back control box
9. Control panel
10. Knob screw
11. Power cable
12. Adjustable tube
13. Fixing tube clamp
14. tube
15. Base
16. Stopper plate
17. Hook bolt



ASSEMBLY INSTRUCTIONS

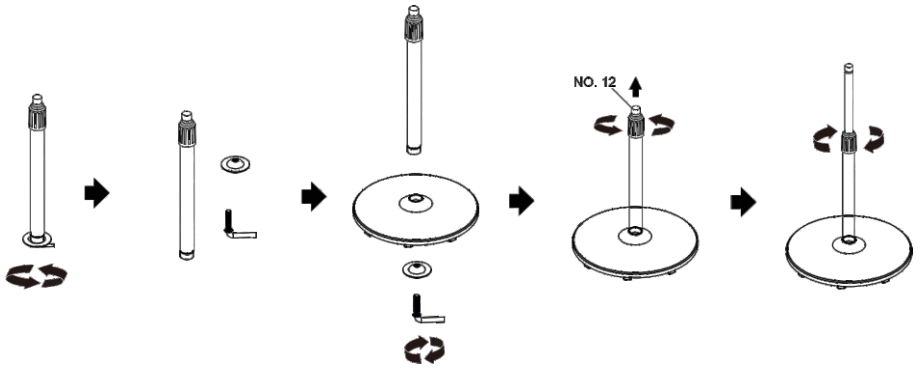
The fan is packaged with its grills un-attached. You must attach the grills before operating the fan.

WARNING: Never operate the fan without its foundation and other parts. The fan must only operate in the up-right position, and any other position will be hazardous.

Do operate the fan only in upright position; any other position could create a hazardous situation.

Assemble the foundation and other parts of the appliance in the following sequence:

EN

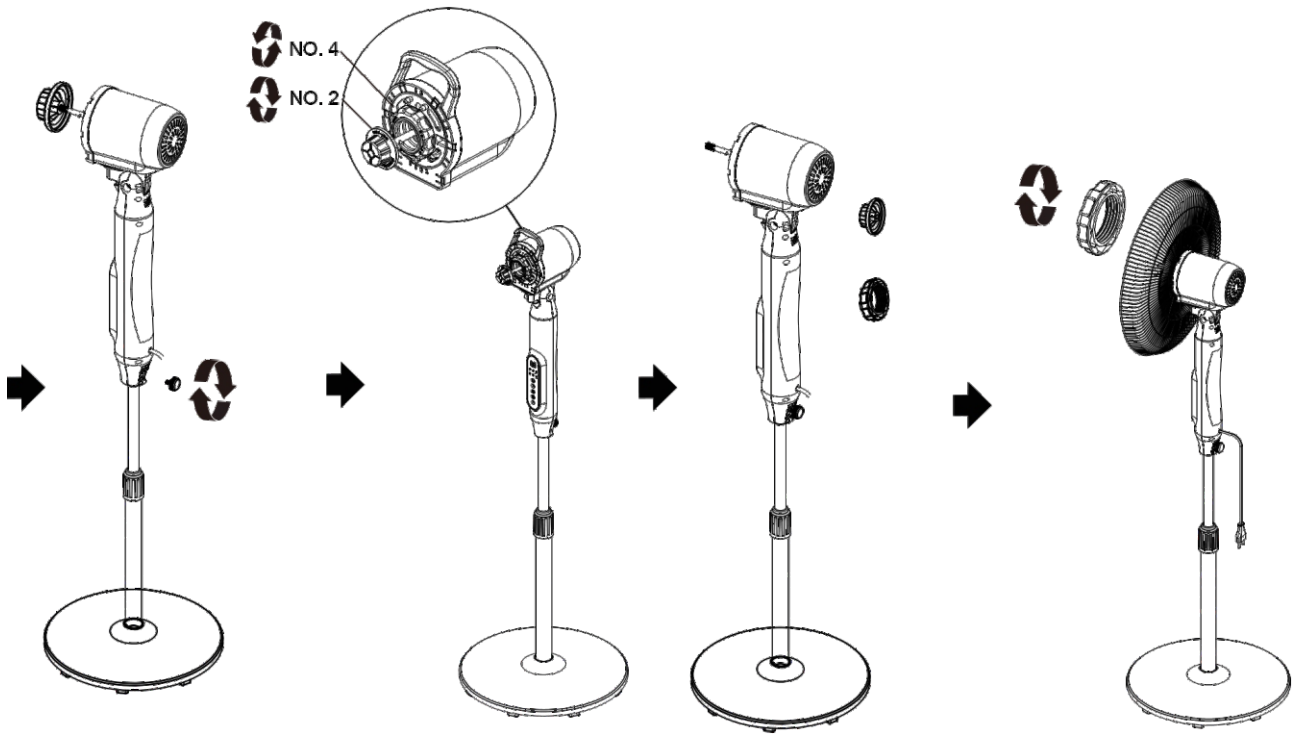


a) Unpack the fan and take out all components from the packaging.

b) Detach the stopper plate (16) and hook bolt (17) from the tube.

c) Fit the tube (14) into the base (15) mounting hole. Place the stopper plate (16) beneath the base, then fasten the base securely by turning the hook bolt (17) clockwise.

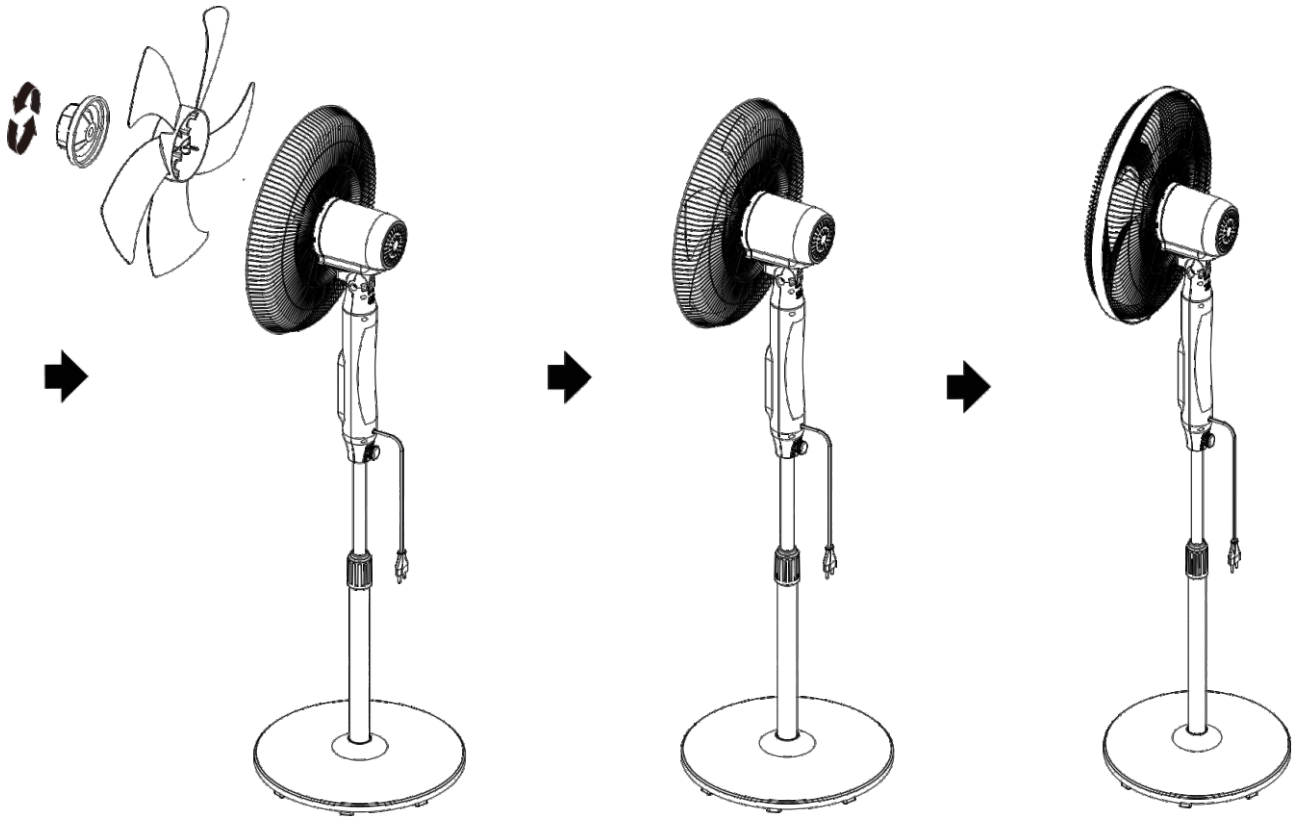
d) Loosen the fixing tube clamp (13), pull up the adjustable tube (12), and re-tighten the fixing tube clamp (13).



e) Insert the adjustable tube (12) into bottom hole of the control panel (9), then tighten bolt (10).

f) Unscrew and remove the blade locking nut (2) and grille fixing nut (4) from the motor shaft.

g) Secure the rear grille (5) to the fan head with the grille fixing nut (4).

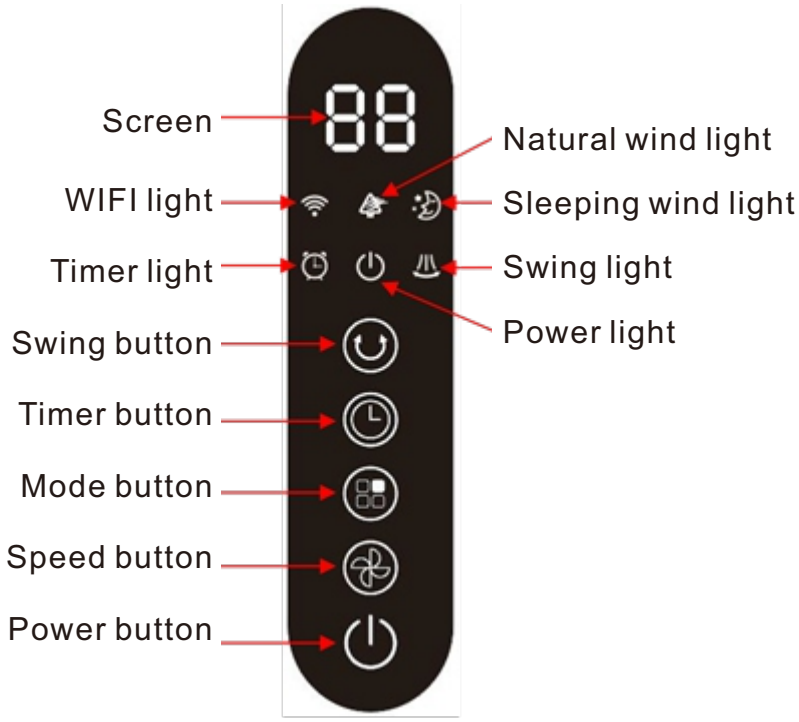


h) Secure the fan blade (3) in position using the blade locking nut (2).

I) Mount the front grille (1) onto the rear grille (5). Clamp the two grilles together gently with the grille ring, then tighten the grille ring with the supplied screw.

EN

OPERATING INSTRUCTIONS



Control Panel

1. Before using the fan, make sure that it is on a flat and stable surface. Damage may occur if the fan is placed on an incline or decline.
2. Set all the switches to the “OFF” position, and then insert the plug directly into a standard AC socket-outlet. Be sure that the plug fits tightly into the socket-outlet.
3. **Wi-Fi connection**

   This function is supported only on 2.4GHz Wi-Fi channels. Please ensure your phone is 2.4GHz capable. Please ensure your phone is connected to Wi-Fi before using.

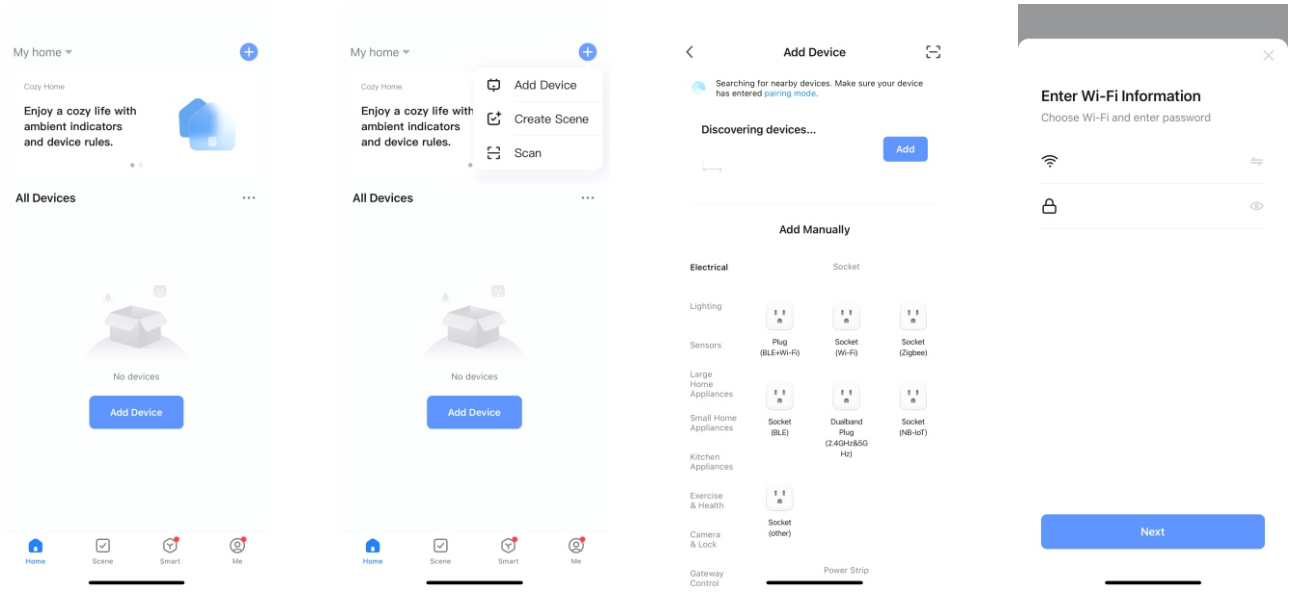
   1) Use Tuya Smart APP or Smart Life APP for iOS and Android. Search and download “Tuya Smart” APP or “Smart Life” APP from Apple store or Google play. Or scan the QR code below to download “Tuya Smart” APP or “Smart Life” APP.

Tuya Smart APP

Smart life APP

EN

2) Please make sure the electric fan is close to the router and your phone. Once downloaded the APP to your phone, open the APP. Press and hold the “power button” for 3 seconds when in standby state or press “WIFI button” on the remote control . The Wi-Fi indicator will begin to flash. Then Press “+” as picture (1) in the APP. Then press “Add Device” as picture (2). And phone will search for nearby devices automatically. Once phone find the devices, press “Add” as picture (3). Then choose Wi-Fi channel and enter password, ensure the device and your phone are connected to the same Wi-Fi channel. Then press “Next” as picture (4). Once the device added successfully, press “Done”.



(1) (2) (3) (4)

3) By connecting your heater with the iOS/Android device you can do the following:

- Set on/Stand by
- Set normal wind mode, natural wind mode,sleeping wind mode
- Set speed setting
- Set timer
- Set Swing or not

4. Delete wifi function

If the electric fan is connected to WIFI, press and hold the “power Button” 6 seconds to delete WIFI.

5. ON/OFF

Press “power button” to turn the fan ON/OFF. Press once, the fan will start operation. Press “power button” again to stop the fan.

6. Wind Speed

Press “speed button” to choose the wind speed ranging from 1-3.

7. Oscillation

Press “swing button”, the fan will oscillate from the left to the right automatically.

8. Timer

Press the “timer button” to choose the duration of time. The timer range is 1 to 15 hours. To cancel the setting, press the “timer button” again and set it as 00 Hr.

9. Mode

The model has three modes: Normal/ Sleeping/ Natural. When you turn on the fan, the default mode is Normal wind mode. If you want to change the mode, please press “mode button”, and choose the mode you want.

CLEANING/MAINTENANCE INSTRUCTIONS

To safely take care of your fan, please remember to follow these instructions below:

1. Always remove the plug from the socket-outlet, and allow the fan to stop completely before cleaning the fan.
2. Do not allow water to drip on, or enter into the fan housing.
3. Always use a soft cloth, moistened with a mild soap solution.
4. Do not use any of the following agents as a cleaner: Gasoline, Thinners, or Benzene.
5. In case of malfunction or doubt, do not try to repair the fan yourself, it may result in a fire hazard or electric shock.

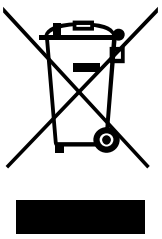
FAN Cleaning

Clean the fan grill, housing and base with a soft damp cloth. Do not attempt to remove the fan blades. Please use caution around the motor housing area. Do not allow the motor, or other electrical components to be exposed to water.

FAN Storage

When storing your fan in the off-season, it is important to keep it in a safe dry location. It is important to protect the fan head from any dust. We strongly recommend using the original box, when storing the fan away.

Waste disposal



The symbol indicates that this product is not to be disposed of together with household waste. This product must be delivered to a recycling service or container for electrical appliances and electronic equipment. This is done to avoid health risks and prevent harm to the environment. Local businesses (or the environmental station in your neighborhood) are required by law to accept and recycle such products, as a means of environmentally sound disposal.

INSTRUCTIONS DE SÉCURITÉ IMPORTANTES

Lors de l'utilisation d'un appareil électrique, les précautions de sécurité élémentaires doivent toujours être respectées, notamment les suivantes :

LISEZ TOUTES LES INSTRUCTIONS AVANT UTILISATION.

AVERTISSEMENT : Afin de réduire les risques d'incendie, d'électrocution et de blessures corporelles, les consignes suivantes doivent être respectées :

- Cet appareil peut être utilisé par des enfants à partir de 8 ans et plus et par des personnes ayant des capacités physiques, sensorielles ou mentales réduites ou un manque d'expérience et de connaissances à condition qu'elles aient reçu une supervision ou des instructions concernant l'utilisation de l'appareil en toute sécurité et qu'elles comprennent les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec l'appareil.
- Le nettoyage et l'entretien par l'usager ne doivent pas être effectués par des enfants sans surveillance.
- **AVERTISSEMENT** ! Une fois l'installation terminée, il est strictement interdit de retirer les grilles de protection du ventilateur pour le nettoyage ou la maintenance.
- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, son service après vente ou des personnes de qualification similaire afin d'éviter un danger.
- Ce ventilateur est destiné exclusivement à un usage domestique.
- Avant la première utilisation, vérifiez que la tension de votre réseau correspond aux spécifications indiquées sur la plaque signalétique du produit.
- Pour des raisons de sécurité, veuillez vérifier l'état du cordon d'alimentation et de la fiche avant toute utilisation.
- Lorsque vous ne l'utilisez pas, veillez à éteindre le ventilateur et à le débrancher de la prise de courant.
- Faites preuve de prudence lorsque vous utilisez cet appareil à proximité d'enfants.
- Ne faites pas passer le cordon d'alimentation sous la moquette et ne le recouvrez pas de tapis, de passages ou de revêtements similaires. Ne faites pas passer le cordon sous des meubles ou des appareils électroménagers. Disposez le cordon à l'écart des zones de passage afin d'éviter tout risque de trébuchement.
- N'utilisez aucun ventilateur dont le cordon ou la fiche est endommagé. Mettez le ventilateur au rebut ou renvoyez-le à un centre de service agréé pour examen et/ou réparation.
- Utilisez le ventilateur dans des pièces bien ventilées. Placez-le à au moins 8 pouces de tout mur afin de garantir une circulation d'air adéquate pendant son utilisation. Le ventilateur ne doit pas être placé directement sous un rideau ni à proximité de celui-ci.
- N'obstruez pas le flux d'air avec des objets et ne placez rien dans l'ouverture du ventilateur.
- N'utilisez pas le ventilateur dans des pièces où des rideaux risqueraient d'être aspirés.
- Placez le ventilateur uniquement sur un sol dur, plat et sec.
- N'utilisez pas le produit dans des conditions de températures extrêmes, d'humidité élevée ou dans des environnements poussiéreux.

- Ne posez pas d'objets lourds sur le ventilateur.
- Ne placez pas le ventilateur sous une prise électrique, car cela risquerait d'aspirer le cordon d'alimentation à l'intérieur et de l'endommager.
- Lorsque le ventilateur oscille, ne le touchez pas manuellement afin d'éviter tout dommage.
- Veillez à couper l'alimentation électrique avant de débrancher le cordon d'alimentation de la prise électrique afin d'éviter tout court-circuit, incendie ou choc électrique.
- Ne tordez pas et ne tirez pas sur le cordon d'alimentation pour le débrancher.
- Afin d'éviter tout risque de choc électrique, ne débranchez pas le ventilateur lorsque vous avez les mains mouillées.
- Les enfants de moins de 8 ans ne doivent pas utiliser le ventilateur.
- Les enfants doivent être surveillés afin de s'assurer qu'ils ne jouent pas avec l'appareil.
- Assurez-vous que le ventilateur est éteint et débranché de l'alimentation électrique avant de retirer la grille de protection.
- **AVERTISSEMENT** : Afin de réduire le risque d'incendie ou de choc électrique, n'utilisez pas ce ventilateur avec un dispositif de régulation de vitesse à semi-conducteurs.
- Veuillez débrancher l'appareil de la prise de courant avant d'effectuer toute réparation.

CONSERVEZ CES INSTRUCTIONS

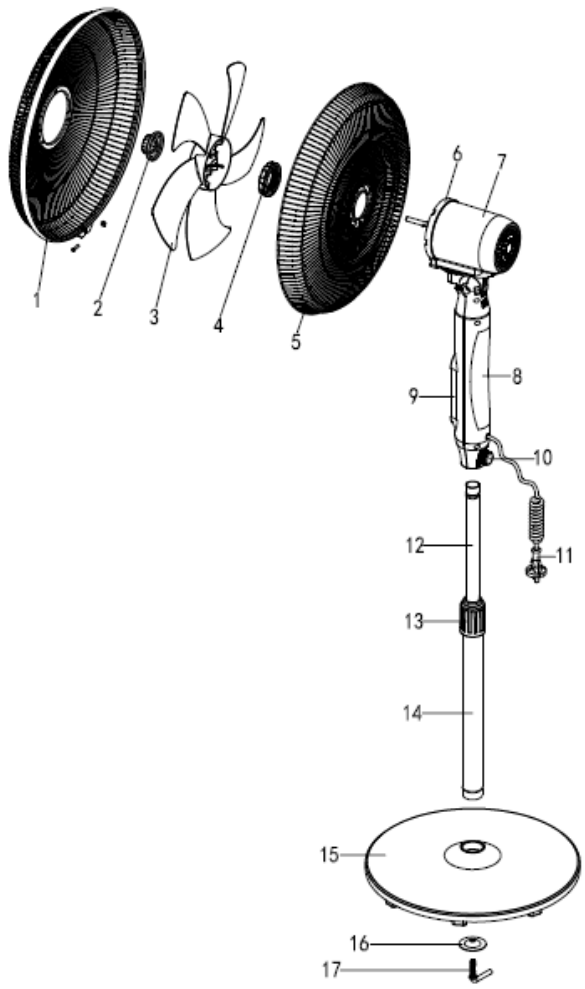
FR

CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

Référence du modèle	Tension nominale	Puissance nominale
824-024V91	220-240V~,50Hz	50W

STRUCTURE ET PIÈCES

1. Grille avant
2. Écrou de blocage de la pale
3. Pale
4. Écrou de fixation de la grille
5. Grille arrière
6. Panneau de retenue
7. Capot du moteur
8. Boîtier de commande arrière
9. Panneau de commande
10. Vis à bouton
11. Câble d'alimentation
12. Tube réglable
13. Collier de serrage du tube
14. Tube
15. Socle
16. Plaque d'arrêt
17. Boulon à crochet



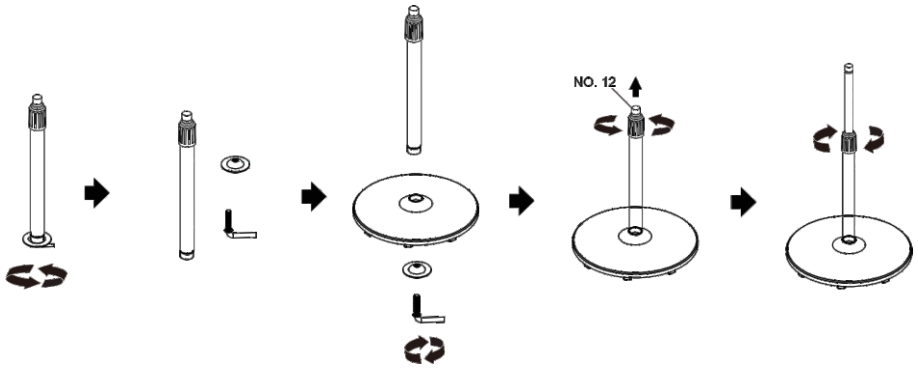
INSTRUCTIONS DE MONTAGE

Le ventilateur est livré avec ses grilles non fixées. Vous devez fixer les grilles avant d'utiliser le ventilateur.

AVERTISSEMENT : N'utilisez jamais le ventilateur sans sa base et ses autres pièces. Le ventilateur doit uniquement fonctionner en position verticale, toute autre position étant dangereuse.

N'utilisez le ventilateur qu'en position verticale ; toute autre position pourrait créer une situation dangereuse.

Assemblez la base et les autres pièces de l'appareil dans l'ordre suivant :

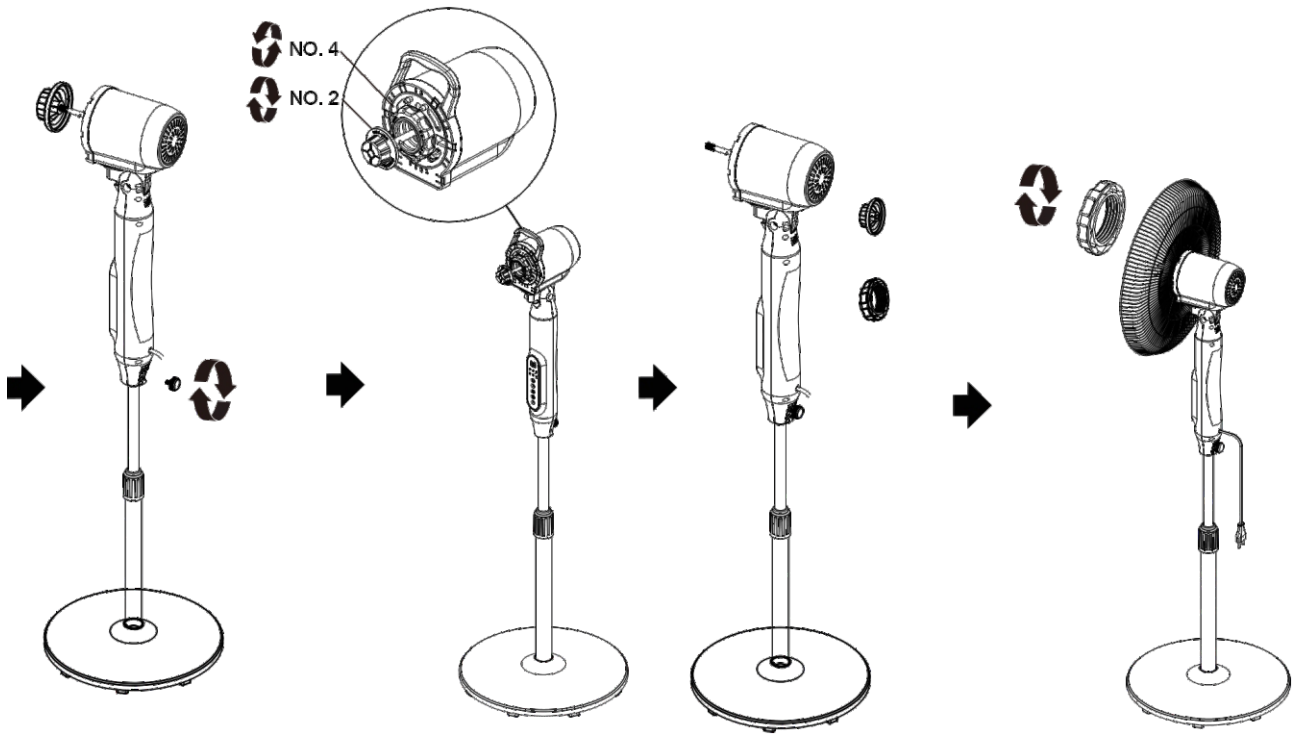


a) Déballez le ventilateur et retirez tous les composants de l'emballage.

b) Retirez la plaque d'arrêt (16) et le boulon à crochet (17) du tube.

c) Insérez le tube (14) dans le trou de fixation de la base (15). Placez la plaque d'arrêt (16) sous la base, puis fixez solidement la base en tournant le boulon à crochet (17) dans le sens des aiguilles d'une montre.

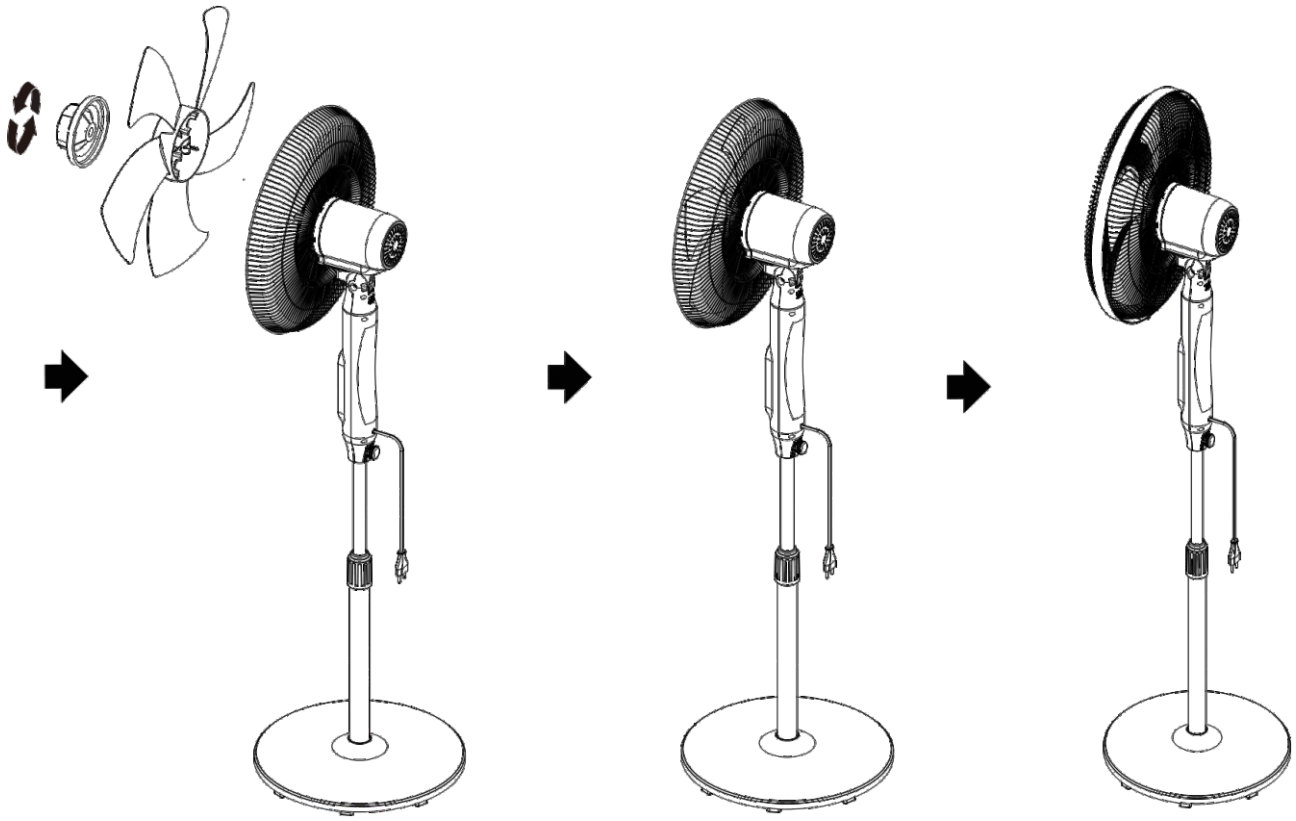
d) Desserrez le collier de serrage du tube (13), tirez vers le haut le tube réglable (12), puis resserrez le collier de serrage du tube (13).



e) Insérez le tube réglable (12) dans l'orifice inférieur du panneau de commande (9), puis serrez le boulon (10).

f) Dévissez et retirez l'écrou de blocage de la pale (2) et l'écrou de fixation de la grille (4) de l'arbre du moteur.

g) Fixez la grille arrière (5) à la tête du ventilateur à l'aide de l'écrou de fixation de la grille (4).

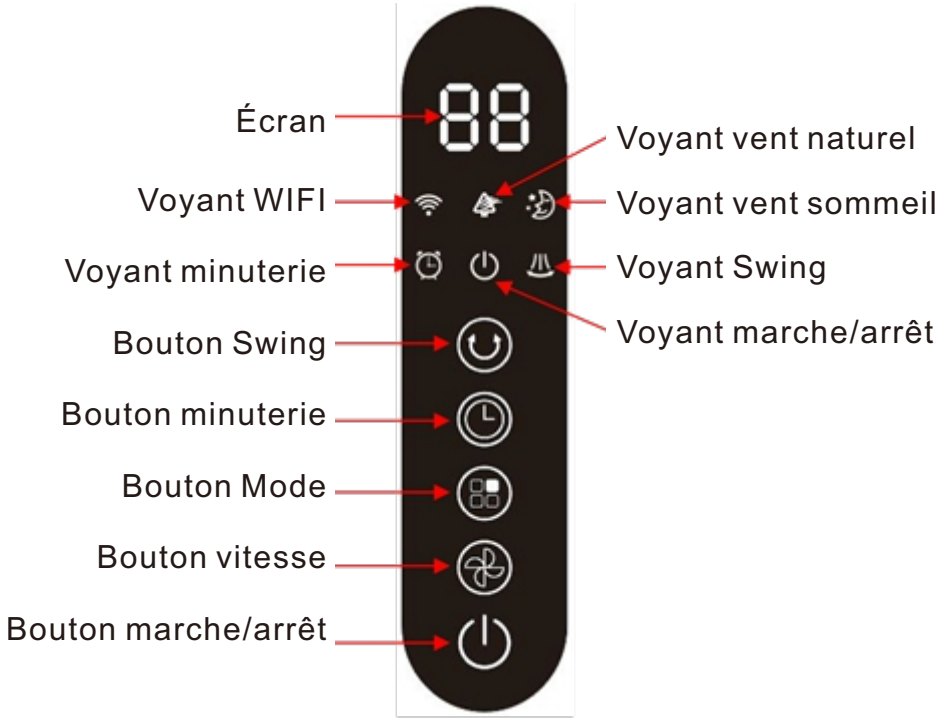


h) Fixez la pale (3) en place à l'aide de l'écrou de blocage de la pale (2).

I) Montez la grille avant (1) sur la grille arrière (5). Serrez délicatement les deux grilles ensemble à l'aide de la bague de fixation, puis serrez cette dernière à l'aide de la vis fournie.

FR

INSTRUCTIONS D'UTILISATION



Panneau de commande

1. Avant d'utiliser le ventilateur, assurez-vous qu'il repose sur une surface plane et stable. Le ventilateur peut être endommagé s'il est placé sur une surface inclinée ou en pente.
2. Placez tous les interrupteurs en position « OFF », puis insérez la fiche directement dans une prise secteur standard. Assurez-vous que la fiche est bien enfoncée dans la prise.
3. **Connexion Wi-Fi**

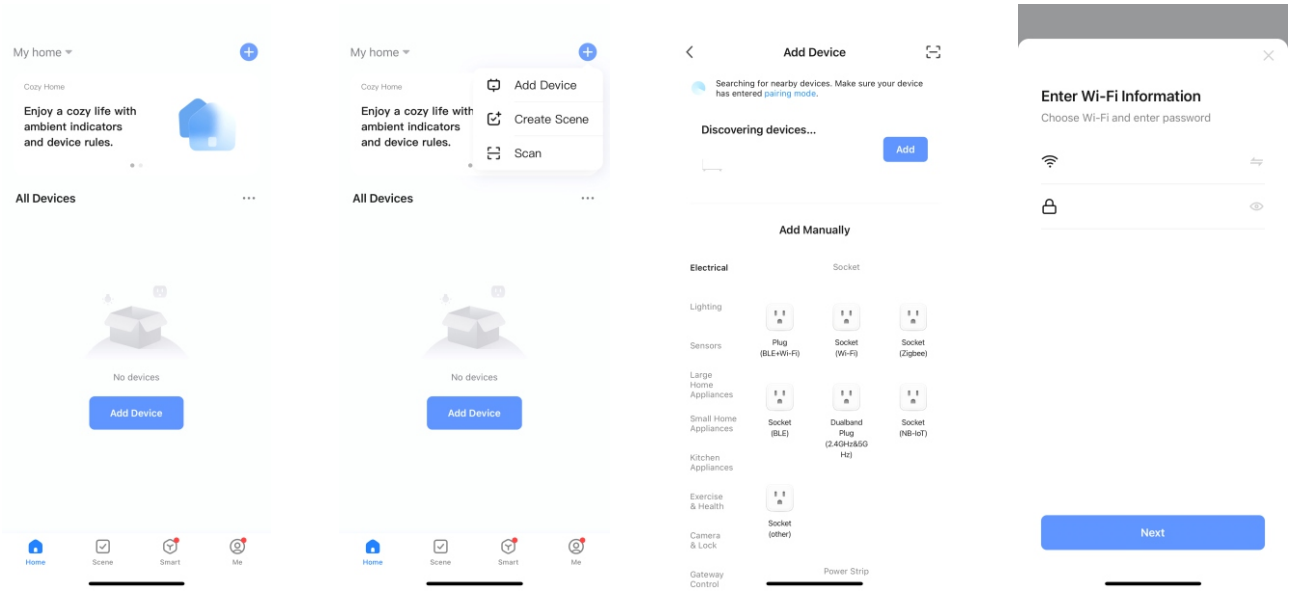
Cette fonction n'est prise en charge que sur les canaux Wi-Fi 2,4 GHz. Veuillez vous assurer que votre téléphone est compatible avec la fréquence 2,4 GHz. Veuillez vous assurer que votre téléphone est connecté au Wi-Fi avant de l'utiliser.

1) Utilisez l'application Tuya Smart ou Smart Life pour iOS et Android. Recherchez et téléchargez l'application « Tuya Smart » ou « Smart Life » depuis l'App Store ou Google Play. Vous pouvez également scanner le code QR ci-dessous pour télécharger l'application « Tuya Smart » ou « Smart Life ».

Application Tuya Smart

Application Smart Life

2) Veuillez vous assurer que le ventilateur électrique se trouve à proximité du routeur et de votre téléphone. Une fois l'application téléchargée sur votre téléphone, ouvrez-la. Appuyez sur le « bouton d'alimentation » et maintenez-le enfoncé pendant 3 secondes lorsque l'appareil est en veille, ou appuyez sur le « bouton Wi-Fi » de la télécommande. Le voyant Wi-Fi commencera à clignoter. Appuyez ensuite sur « + » comme indiqué sur l'image (1) dans l'application. Appuyez ensuite sur « Ajouter un appareil » comme indiqué sur l'image (2). Votre téléphone recherchera automatiquement les appareils à proximité. Une fois que votre téléphone a détecté les appareils, appuyez sur « Ajouter » comme indiqué sur l'image (3). Choisissez ensuite le canal Wi-Fi et saisissez le mot de passe ; assurez-vous que l'appareil et votre téléphone sont connectés au même canal Wi-Fi. Appuyez ensuite sur « Suivant » comme indiqué sur l'image (4). Une fois l'appareil ajouté avec succès, appuyez sur « Terminé ».



(1) (2) (3) (4)

3) En connectant votre ventilateur à un appareil iOS/Android, vous pouvez effectuer les opérations suivantes :

- Mise en marche/Veille
- Réglage du mode vent normal, mode vent naturel, mode vent sommeil
- Réglage de la vitesse
- Réglage de la minuterie
- Activation ou désactivation de la fonction Swing

4. Désactivation de la fonction Wi-Fi

Si le ventilateur est connecté au Wi-Fi, maintenez le « bouton d'alimentation » enfoncé pendant 6 secondes pour désactiver le Wi-Fi.

5. MARCHE/ARRÊT

Appuyez sur le « bouton d'alimentation » pour allumer ou éteindre le ventilateur. Appuyez une fois pour mettre le ventilateur en marche. Appuyez à nouveau sur le « bouton d'alimentation » pour l'arrêter.

6. Vitesse du vent

Appuyez sur le « bouton de vitesse » pour choisir la vitesse du vent comprise entre 1 et 3.

7. Oscillation

Appuyez sur le « bouton d'oscillation » ; le ventilateur oscillera automatiquement de gauche à droite.

8. Minuterie

Appuyez sur le « bouton de minuterie » pour sélectionner la durée souhaitée. La minuterie est réglable de 1 à 15 heures. Pour annuler le réglage, appuyez à nouveau sur le « bouton de minuterie » et réglez-la sur 00 h.

9. Mode

Cet appareil dispose de trois modes : Normal / Sommeil / Naturel. Lorsque vous allumez le ventilateur, le mode par défaut est le mode « Normal ». Si vous souhaitez changer de mode, veuillez appuyer sur le « bouton Mode » et sélectionner le mode souhaité.

INSTRUCTIONS DE NETTOYAGE/ENTRETIEN

Pour entretenir votre ventilateur en toute sécurité, veuillez suivre les instructions ci-dessous :

1. Débranchez toujours la fiche de la prise de courant et laissez le ventilateur s'arrêter complètement avant de le nettoyer.
2. Ne laissez pas d'eau couler ou pénétrer dans le boîtier du ventilateur.
3. Utilisez toujours un chiffon doux, humidifié avec une solution savonneuse douce.
4. N'utilisez aucun des produits suivants comme nettoyant : essence, diluants ou benzène.
5. En cas de dysfonctionnement ou de doute, n'essayez pas de réparer le ventilateur vous-même, cela pourrait entraîner un risque d'incendie ou d'électrocution.

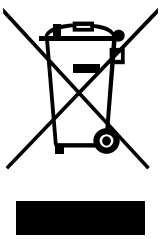
Nettoyage du VENTILATEUR

Nettoyez la grille, le boîtier et la base du ventilateur à l'aide d'un chiffon doux et humide. N'essayez pas de retirer les pales du ventilateur. Soyez prudent à proximité du boîtier du moteur. Ne laissez pas le moteur ou d'autres composants électriques exposés à l'eau.

Rangement du ventilateur

Lorsque vous rangez votre ventilateur hors saison, il est important de le conserver dans un endroit sûr et sec. Il est important de protéger la tête du ventilateur de la poussière. Nous vous recommandons vivement d'utiliser la boîte d'origine pour ranger le ventilateur.

Élimination des déchets



Le symbole indique que ce produit ne doit pas être jeté avec les ordures ménagères. Ce produit doit être remis à un service de recyclage ou dans un conteneur pour appareils électriques et équipements électroniques. Cette mesure vise à éviter les risques pour la santé et à prévenir les dommages à l'environnement. Les entreprises locales (ou la station environnementale de votre quartier) sont tenues par la loi d'accepter et de recycler ces produits, afin de garantir une élimination respectueuse de l'environnement.

ES

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD IMPORTANTES

Cuando utilice un aparato eléctrico, siempre debe observar las precauciones básicas de seguridad, incluidas las siguientes:

LEA TODAS LAS INSTRUCCIONES ANTES DE UTILIZARLO.

ADVERTENCIA: Para reducir el riesgo de incendio, descarga eléctrica y lesiones personales, se debe cumplir lo siguiente:

- Este aparato puede ser utilizado por niños mayores de 8 años y personas con capacidades físicas, sensoriales o mentales reducidas o con falta de experiencia y conocimientos, siempre que hayan recibido supervisión o instrucciones sobre el uso seguro del aparato y comprendan los riesgos que conlleva.
- Los niños no deben jugar con el aparato.
- La limpieza y el mantenimiento por parte del usuario no deben ser realizados por niños sin supervisión.
- **¡ADVERTENCIA!** No lo utilice nunca sin las protecciones colocadas. Después del montaje, no retire las protecciones durante el uso o la limpieza.
- Si el cable de alimentación está dañado, debe ser sustituido por el fabricante, su agente de servicio o personas igualmente cualificadas para evitar cualquier peligro.
- Este ventilador está destinado exclusivamente al uso doméstico.
- Antes de utilizarlo por primera vez, compruebe que la tensión de su red eléctrica se ajusta a los requisitos indicados en la placa de características del producto.
- Por motivos de seguridad, compruebe el estado del cable de alimentación y del enchufe antes de utilizarlo.
- Cuando no lo utilice, asegúrese de apagar el ventilador y de desenchufarlo de la toma de corriente.
- Tenga cuidado al utilizar este aparato cerca de niños.
- No pase el cable de alimentación por debajo de la moqueta ni lo cubra con alfombras, pasamanos o revestimientos similares. No haga pasar el cable por debajo de muebles o electrodomésticos. Coloque el cable lejos de las zonas de paso para que nadie tropiece con él.
- No utilice ningún ventilador cuyo cable o enchufe esté dañado. Deseche el ventilador o devuélvalo a un centro de servicio técnico autorizado para su revisión y/o reparación.
- Utilice el ventilador en zonas bien ventiladas. Coloque el ventilador al menos a 8 pulgadas de cualquier pared para garantizar un flujo de aire adecuado durante su uso. El ventilador no debe situarse directamente debajo ni cerca de una cortina.
- No obstruya el flujo de aire con ningún objeto ni coloque nada en la abertura del ventilador.
- No utilice el ventilador en zonas donde las cortinas puedan quedar atrapadas.
- Coloque el ventilador únicamente sobre un suelo duro, plano y seco.
- No utilice el producto en condiciones de temperaturas extremas, humedad elevada o entornos polvorientos.

- No coloque objetos pesados sobre el ventilador.
- No sitúe el ventilador debajo de una toma de corriente, ya que el cable podría quedar atrapado en su interior y sufrir daños.
- Cuando el ventilador esté oscilando, no lo toque con las manos para evitar daños.
- Asegúrese de desconectar la alimentación eléctrica antes de desenchufar el cable de alimentación de la toma de corriente para evitar cortocircuitos, incendios o descargas eléctricas.
- No retuerza ni tire del cable de alimentación.
- Para evitar el riesgo de descarga eléctrica, no desenchufe el ventilador con las manos mojadas.
- Los niños menores de 8 años no deben utilizar el ventilador.
- Se debe supervisar a los niños para asegurarse de que no jueguen con el aparato.
- Asegúrese de que el ventilador esté apagado y desenchufado de la red eléctrica antes de retirar la rejilla protectora.
- **ADVERTENCIA**: Para reducir el riesgo de incendio o descarga eléctrica, no utilice este ventilador con ningún dispositivo de control de velocidad de estado sólido.
- Desenchufe o desconecte el aparato de la red eléctrica antes de realizar cualquier trabajo de reparación.

GUARDE ESTAS INSTRUCCIONES

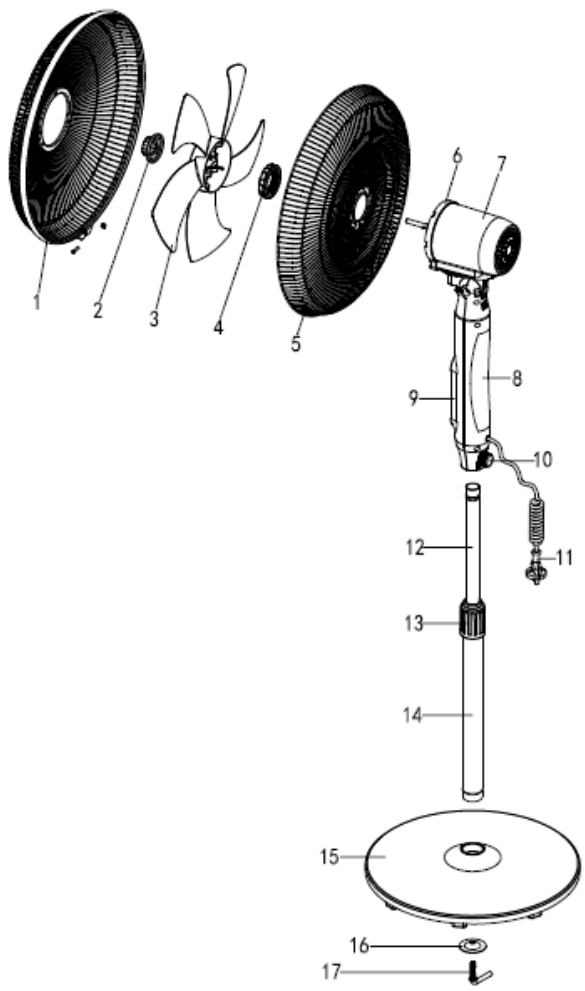
ES

ESPECIFICACIONES

N.º de modelo	Voltaje nominal	Potencia nominal
824-024V91	220-240V~,50Hz	50W

ESTRUCTURA Y PIEZAS

1. Rejilla delantera
2. Tuerca de bloqueo de la pala
3. Pala
4. Tuerca de fijación de la rejilla
5. Rejilla trasera
6. Placa de contención
7. Cubierta del motor
8. Caja de control trasera
9. Panel de control
10. Tornillo de mando
11. Cable de alimentación
12. Tubo ajustable
13. Abrazadera de fijación del tubo
14. Tubo
15. Base
16. Placa de tope
17. Perno de gancho



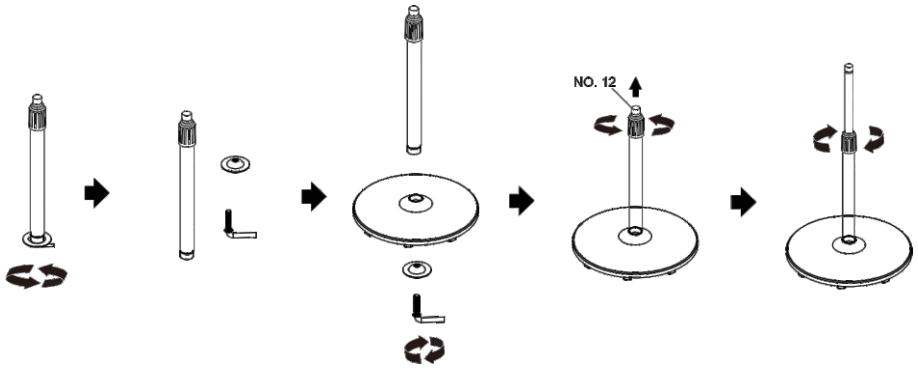
INSTRUCCIONES DE MONTAJE

El ventilador se suministra con las rejillas desmontadas. Debe montar las rejillas antes de poner en funcionamiento el ventilador.

ADVERTENCIA: No utilice nunca el ventilador sin su base y otras piezas. El ventilador solo debe funcionar en posición vertical; cualquier otra posición puede ser peligrosa.

Utilice el ventilador únicamente en posición vertical; cualquier otra posición podría crear una situación peligrosa.

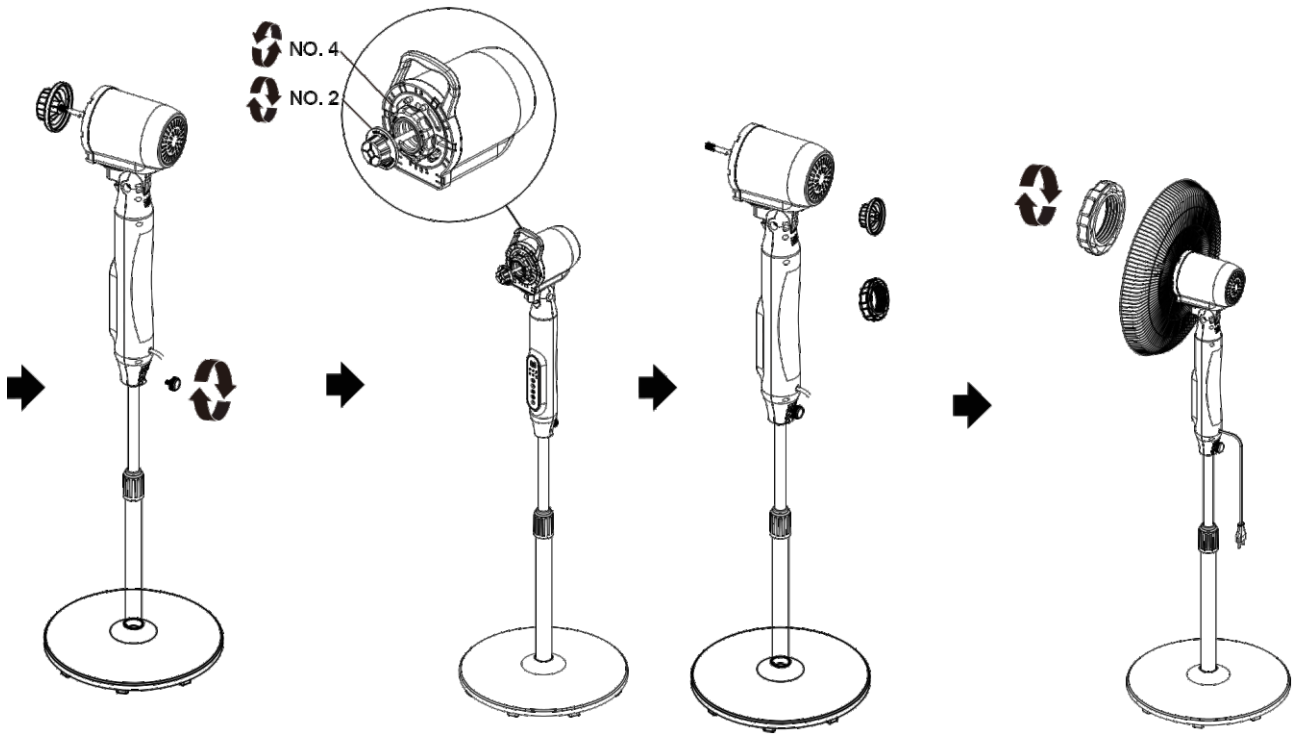
Monte la base y otras piezas del aparato en el siguiente orden:



a) Desembale el ventilador y extraiga todos los componentes del embalaje.

b) Retire la placa de bloqueo (16) y el perno de gancho (17) del tubo.

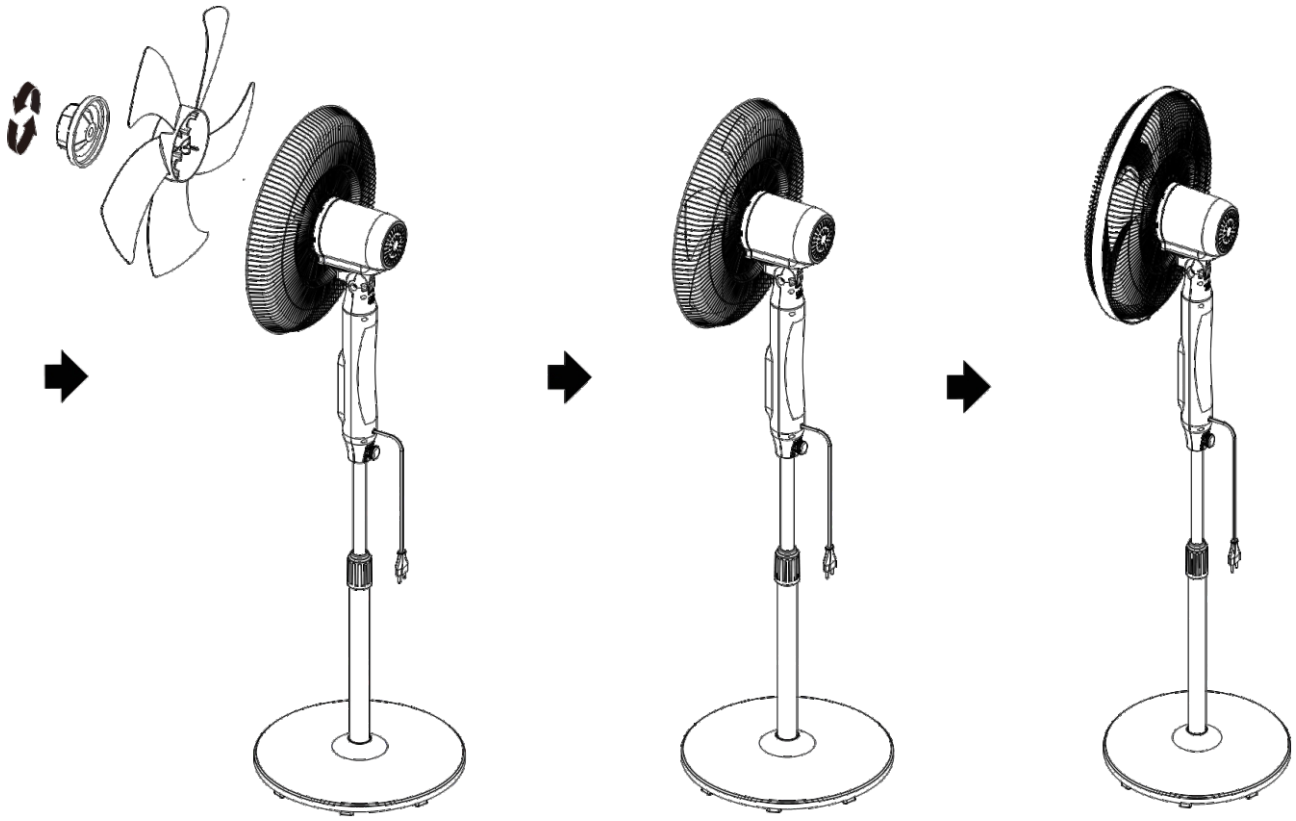
c) Encaje el tubo (14) en el orificio de montaje de la base (15). Coloque la placa de retención (16) debajo de la base y, a continuación, fije la base de forma segura girando el perno de gancho (17) en el sentido de las agujas del reloj.d) Afloje la abrazadera de fijación del tubo (13), tire hacia arriba del tubo ajustable (12) y vuelva a apretar la abrazadera de fijación del tubo (13).



e) Inserte el tubo ajustable (12) en el orificio inferior del panel de control (9) y, a continuación, apriete el perno (10).

f) Desenrosque y retire la tuerca de bloqueo de la pala (2) y la tuerca de fijación de la rejilla (4) del eje del motor.

g) Fije la rejilla trasera (5) al cabezal del ventilador con la tuerca de fijación de la rejilla (4).

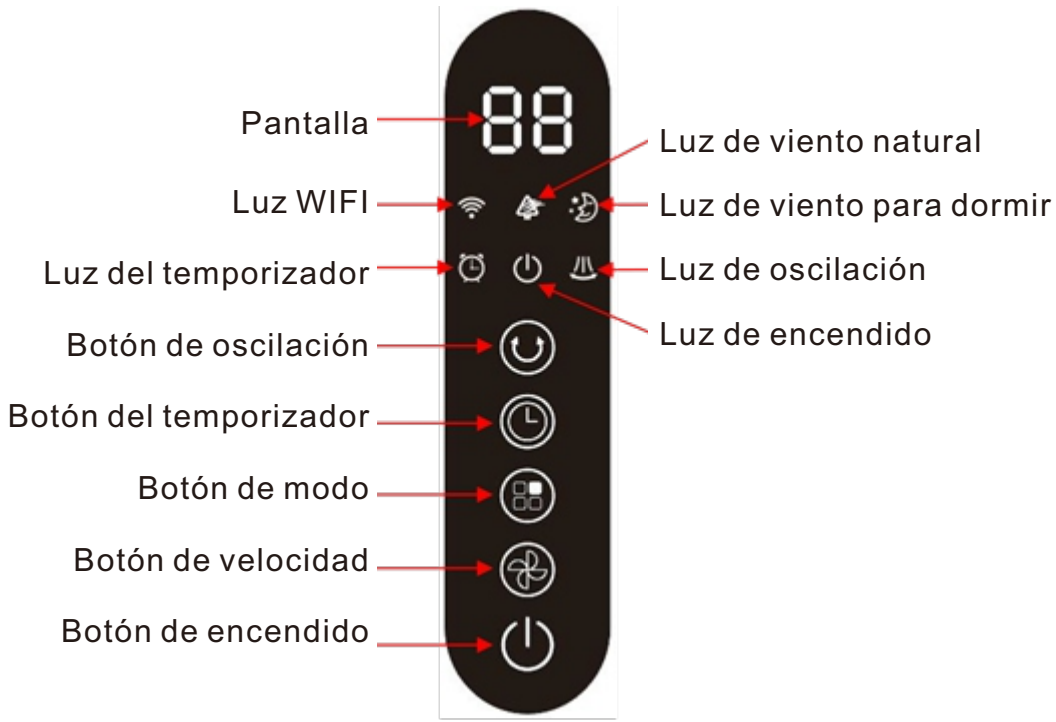


h) Fije la pala del ventilador (3) en su posición utilizando la tuerca de bloqueo de la pala (2).

I) Monte la rejilla delantera (1) sobre la rejilla trasera (5). Sujete las dos rejillas entre sí con suavidad mediante el anillo de rejilla y, a continuación, apriete dicho anillo con el tornillo suministrado.

ES

INSTRUCCIONES DE FUNCIONAMIENTO



Panel de control

1. Antes de utilizar el ventilador, asegúrese de que se encuentra sobre una superficie plana y estable. Si se coloca en una superficie inclinada o en pendiente, podrían producirse daños.
2. Coloque todos los interruptores en la posición «OFF» y, a continuación, inserte el enchufe directamente en una toma de corriente CA estándar. Asegúrese de que el enchufe encaja bien en la toma de corriente.
3. **Conexión Wi-Fi**

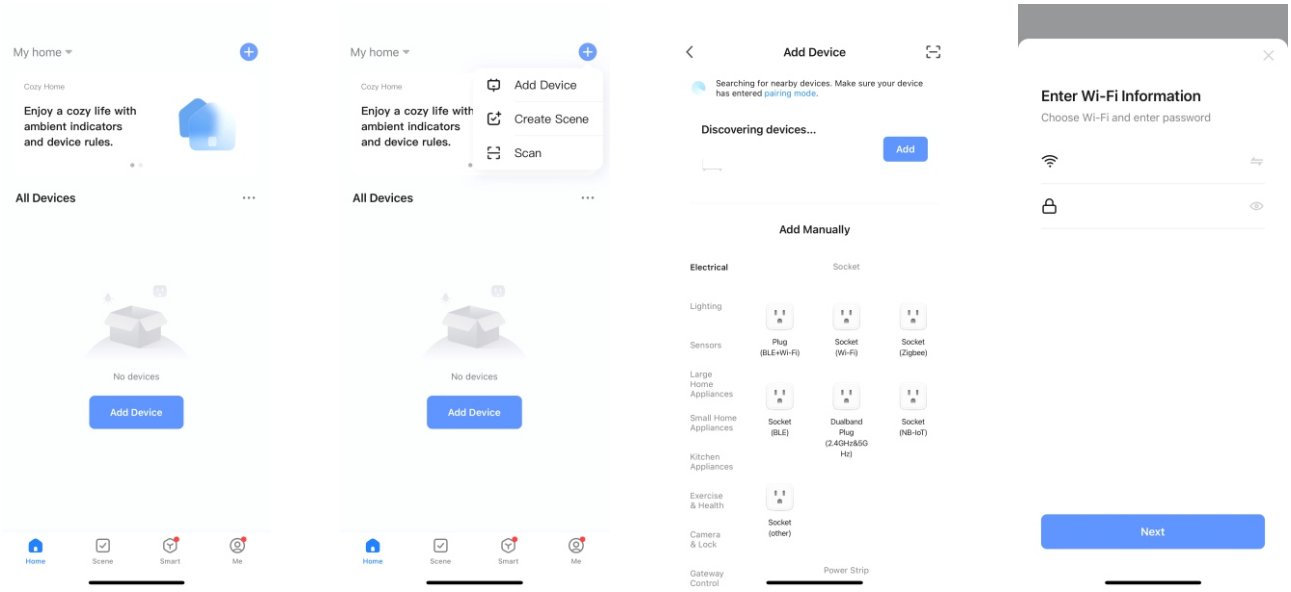
   Esta función solo es compatible con canales Wi-Fi de 2,4 GHz. Asegúrese de que su teléfono es compatible con 2,4 GHz. Asegúrese de que su teléfono está conectado a Wi-Fi antes de utilizarlo.

   1) Utilice la aplicación Tuya Smart o Smart Life para iOS y Android. Busque y descargue la aplicación «Tuya Smart» o «Smart Life» desde la App Store o Google Play. O bien, escanee el código QR que aparece a continuación para descargar la aplicación «Tuya Smart» o «Smart Life».

Tuya Smart APP

Smart life APP

2) Asegúrese de que el ventilador eléctrico se encuentre cerca del router y de su teléfono. Una vez descargada la aplicación en su teléfono, ábrala. Mantenga pulsado el «botón de encendido» durante 3 segundos cuando el dispositivo se encuentre en modo de espera o pulse el «botón Wi-Fi» del mando a distancia. El indicador de Wi-Fi comenzará a parpadear. A continuación, pulse «+» tal y como se muestra en la imagen (1) de la aplicación. A continuación, pulse «Añadir dispositivo» tal y como se muestra en la imagen (2). El teléfono buscará automáticamente los dispositivos cercanos. Una vez que el teléfono haya encontrado los dispositivos, pulse «Añadir» tal y como se muestra en la imagen (3). A continuación, elija el canal Wi-Fi e introduzca la contraseña; asegúrese de que el dispositivo y su teléfono estén conectados al mismo canal Wi-Fi. A continuación, pulse «Siguiente» tal y como se muestra en la imagen (4). Una vez que el dispositivo se haya añadido correctamente, pulse «Hecho».



(1) (2) (3) (4)

3) Al conectar el calentador con el dispositivo iOS/Android, puede hacer lo siguiente:

- Encender/apagar
- Configurar el modo de viento normal, el modo de viento natural y el modo de viento para dormir.
- Configurar la velocidad.
- Configurar el temporizador.
- Configurar el modo oscilante o no.

4. Desactivar la función Wi-Fi

Si el ventilador eléctrico está conectado a Wi-Fi, mantenga pulsado el «botón de encendido» durante 6 segundos para desactivar el Wi-Fi.

5. Encendido/Apagado

Pulse el «botón de encendido» para encender o apagar el ventilador. Al pulsarlo una vez, el ventilador comenzará a funcionar. Vuelva a pulsar el «botón de encendido» para detener el ventilador.

6. Velocidad del aire

Pulse el «botón de velocidad» para seleccionar la velocidad del aire, que va del 1 al 3.

7. Oscilación

Pulse el «botón de oscilación»; el ventilador oscilará automáticamente de izquierda a derecha.

8. Temporizador

Pulse el «botón del temporizador» para seleccionar la duración. El temporizador tiene un rango de 1 a 15 horas. Para cancelar el ajuste, pulse de nuevo el «botón del temporizador» y ajústelo a 00 h.

9. Modo

El modelo dispone de tres modos: Normal, Sueño y Natural. Al encender el ventilador, el modo predeterminado es el modo de viento Normal. Si desea cambiar de modo, pulse el «botón de modo» y seleccione el modo que desee.

INSTRUCCIONES DE LIMPIEZA/MANTENIMIENTO

Para cuidar su ventilador de forma segura, recuerde seguir estas instrucciones:

1. Desenchufe siempre el ventilador de la toma de corriente y deje que se detenga por completo antes de limpiarlo.
2. No permita que el agua gotee o entre en la carcasa del ventilador.
3. Utilice siempre un paño suave humedecido con una solución jabonosa suave.
4. No utilice ninguno de los siguientes productos como limpiador: gasolina, disolventes o benceno.
5. En caso de mal funcionamiento o duda, no intente reparar el ventilador usted mismo, ya que podría provocar un incendio o una descarga eléctrica.

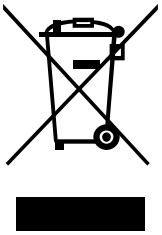
Limpieza del VENTILADOR

Limpie la rejilla, la carcasa y la base del ventilador con un paño suave y húmedo. No intente retirar las aspas del ventilador. Tenga cuidado con la zona de la carcasa del motor. No permita que el motor u otros componentes eléctricos se expongan al agua.

Almacenamiento del ventilador

Cuando guarde el ventilador fuera de temporada, es importante mantenerlo en un lugar seguro y seco. Es importante proteger el cabezal del ventilador del polvo. Recomendamos encarecidamente utilizar la caja original para guardar el ventilador.

Eliminación de residuos



El símbolo indica que este producto no debe desecharse junto con los residuos domésticos. Este producto debe entregarse a un servicio de reciclaje o contenedor para aparatos eléctricos y equipos electrónicos. Esto se hace para evitar riesgos para la salud y prevenir daños al medio ambiente. Las empresas locales (o la estación medioambiental de su barrio) están obligadas por ley a aceptar y reciclar dichos productos, como medio de eliminación respetuoso con el medio ambiente.

INSTRUÇÕES DE SEGURANÇA IMPORTANTES

Ao utilizar um aparelho elétrico, as precauções básicas de segurança devem ser sempre observadas, incluindo as seguintes:

LEIA TODAS AS INSTRUÇÕES ANTES DE UTILIZAR.

ADVERTÊNCIA: Para reduzir o risco de incêndio, choque elétrico e ferimentos pessoais, é necessário cumprir o seguinte:

- Este aparelho pode ser utilizado por crianças com idade igual ou superior a 8 anos e por pessoas com capacidades físicas, sensoriais ou mentais reduzidas ou com falta de experiência e conhecimento, desde que tenham recebido supervisão ou instruções relativas à utilização do aparelho de forma segura e compreendam os riscos envolvidos.
- As crianças não devem brincar com o aparelho.
- A limpeza e a manutenção pelo utilizador não devem ser realizadas por crianças sem supervisão.
- **ADVERTÊNCIA!** Nunca utilize sem as proteções colocadas. Após a montagem, não remova as proteções durante a utilização ou limpeza.
- Se o cabo de alimentação estiver danificado, deve ser substituído pelo fabricante, pelo seu agente de assistência ou por pessoas com qualificações semelhantes, a fim de evitar riscos.
- Este ventilador destina-se exclusivamente a uso doméstico.
- Antes da primeira utilização, verifique se a tensão corresponde aos requisitos indicados na placa de identificação do produto.
- Por razões de segurança, verifique o estado do cabo de alimentação e da ficha antes de utilizar o aparelho.
- Quando não estiver a ser utilizado, certifique-se de que desliga o ventilador e o retira da tomada.
- Tenha cuidado ao utilizar este equipamento na presença de crianças.
- Não passe o cabo de alimentação por baixo de alcatifas e não o cubra com tapetes, passadeiras ou coberturas semelhantes. Não passe o cabo por baixo de mobiliário ou eletrodomésticos. Coloque o cabo afastado de zonas de passagem, para que ninguém tropece nele.
- Não utilize qualquer ventilador com um cabo ou ficha danificados. Deite fora o ventilador ou devolva-o a um centro de assistência autorizado para inspeção e/ou reparação.
- Utilize o ventilador em áreas bem ventiladas. Coloque o ventilador a pelo menos 8 polegadas de distância de quaisquer paredes, para garantir um fluxo de ar adequado durante a utilização. O ventilador não pode ser colocado diretamente por baixo ou junto a uma cortina.
- Não obstrua o fluxo de ar com quaisquer objetos nem coloque nada na abertura do ventilador.
- Não utilize o ventilador em áreas onde as cortinas possam ser sugadas para dentro.
- Coloque o ventilador apenas sobre um pavimento duro, plano e seco.

- Não utilize o produto em condições de temperaturas extremas, humidade elevada ou ambientes empoeirados.
- Não coloque objetos pesados sobre o ventilador.
- Não coloque o ventilador por baixo de uma tomada elétrica, pois o cabo poderá ser sugado para o interior, causando danos.
- Quando o ventilador estiver a oscilar, não o toque manualmente para evitar danos.
- Certifique-se de que desliga a alimentação elétrica antes de retirar o cabo de alimentação da tomada, para evitar um curto-circuito, incêndio ou choque elétrico.
- Não torça nem puxe o cabo de alimentação para o retirar.
- Para evitar o risco de choque elétrico, não desligue o ventilador com as mãos molhadas.
- As crianças com menos de 8 anos não devem utilizar o ventilador.
- As crianças devem ser supervisionadas para garantir que não brincam com o aparelho.
- Certifique-se de que o ventilador está desligado e desligado da fonte de alimentação antes de remover a proteção.
- **ADVERTÊNCIA**: Para reduzir o risco de incêndio ou choque elétrico, não utilize este ventilador com qualquer dispositivo de controlo de velocidade de estado sólido.
- Desligue ou desconecte o aparelho da tomada antes de realizar quaisquer trabalhos de reparação.

GUARDE ESTAS INSTRUÇÕES

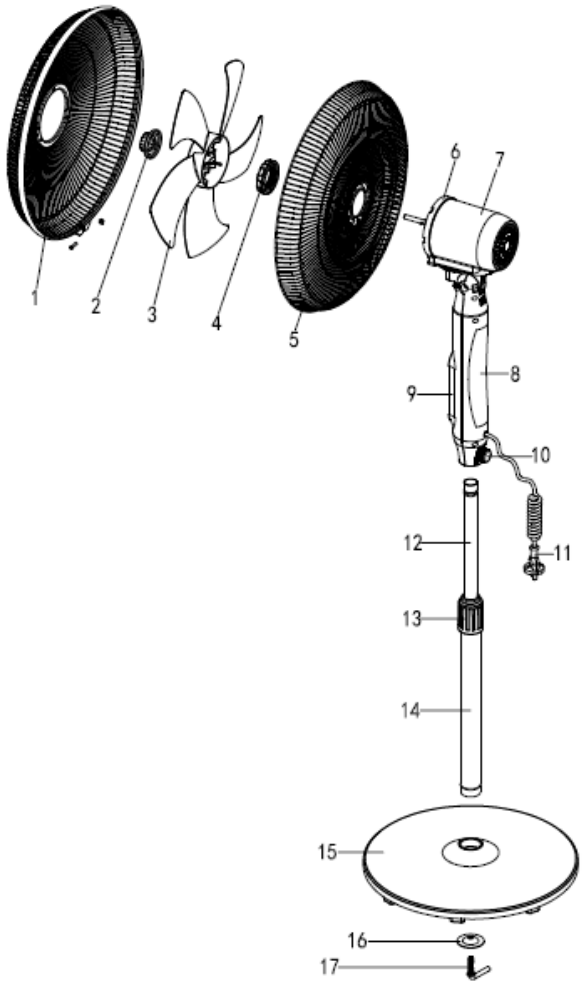
PT

ESPECIFICAÇÕES

Modelo N.º	Tensão nominal	Potência nominal
824-024V91	220-240V~,50Hz	50W

ESTRUTURA E PEÇAS

1. Grelha frontal
2. Porca de bloqueio da lâmina
3. Lâmina
4. Porca de fixação da grelha
5. Grelha traseira
6. Placa de retenção
7. Tampa do motor
8. Caixa de comando traseira
9. Painel de comando
10. Parafuso do botão
11. Cabo de alimentação
12. Tubo ajustável
13. Braçadeira de fixação do tubo
14. Tubo
15. Base
16. Placa de bloqueio
17. Parafuso de gancho



INSTRUÇÕES DE MONTAGEM

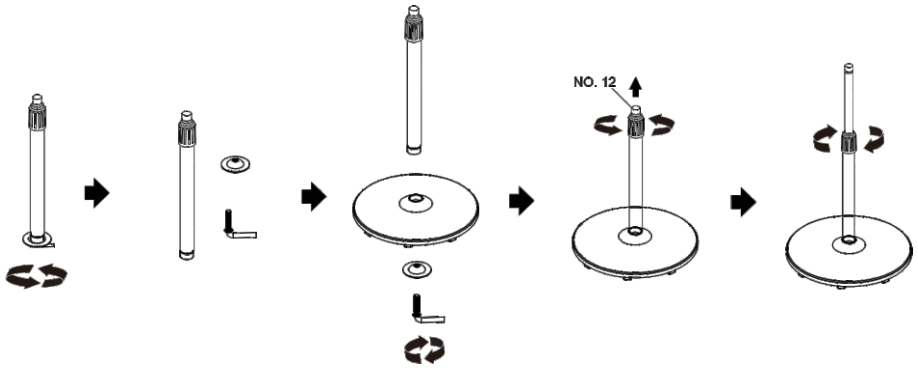
O ventilador é embalado com as grades não fixadas. Deve fixar as grades antes de operar o ventilador.

ADVERTÊNCIA: Nunca opere o ventilador sem a sua base e outras peças. O ventilador só deve operar na posição vertical, e qualquer outra posição será perigosa.

Utilize o ventilador apenas na posição vertical; qualquer outra posição pode criar uma situação perigosa.

Monte a base e outras peças do aparelho na seguinte sequência:

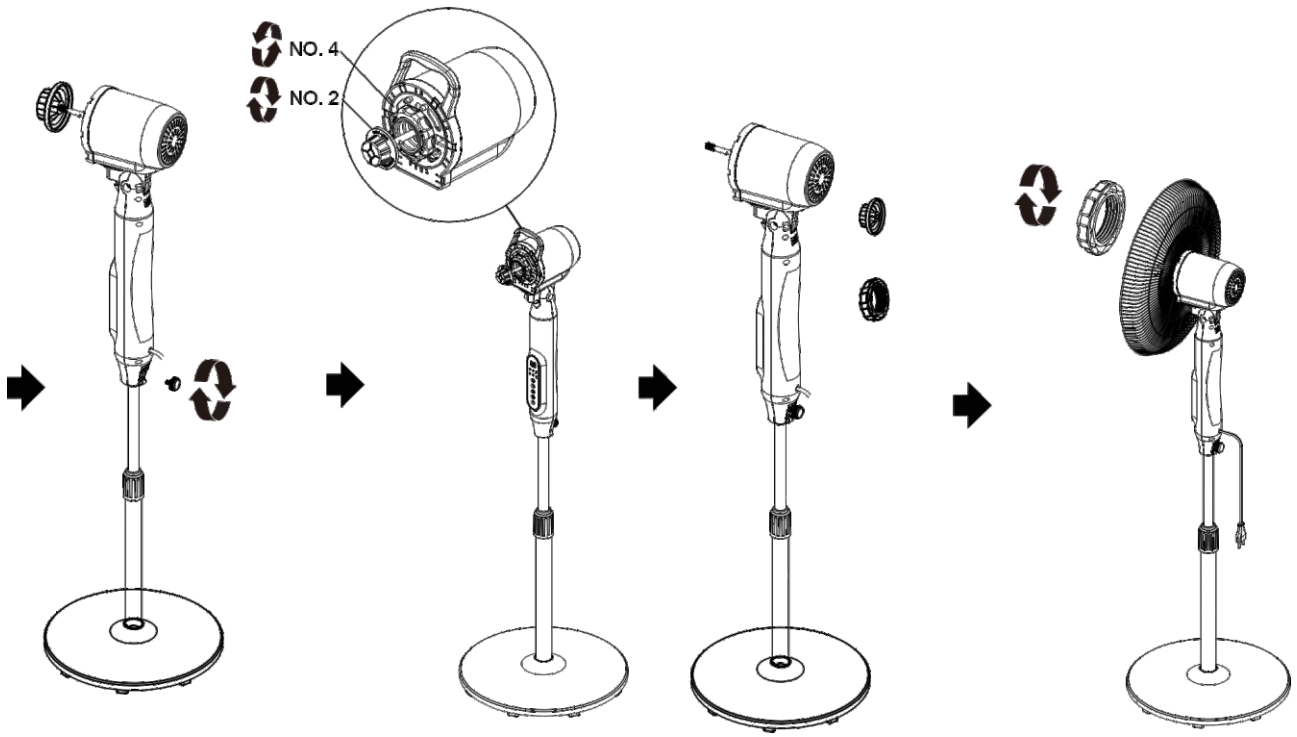
PT



a) Desembale o ventilador e retire todos os componentes da embalagem.

b) Retire a placa de bloqueio (16) e o parafuso de gancho (17) do tubo.

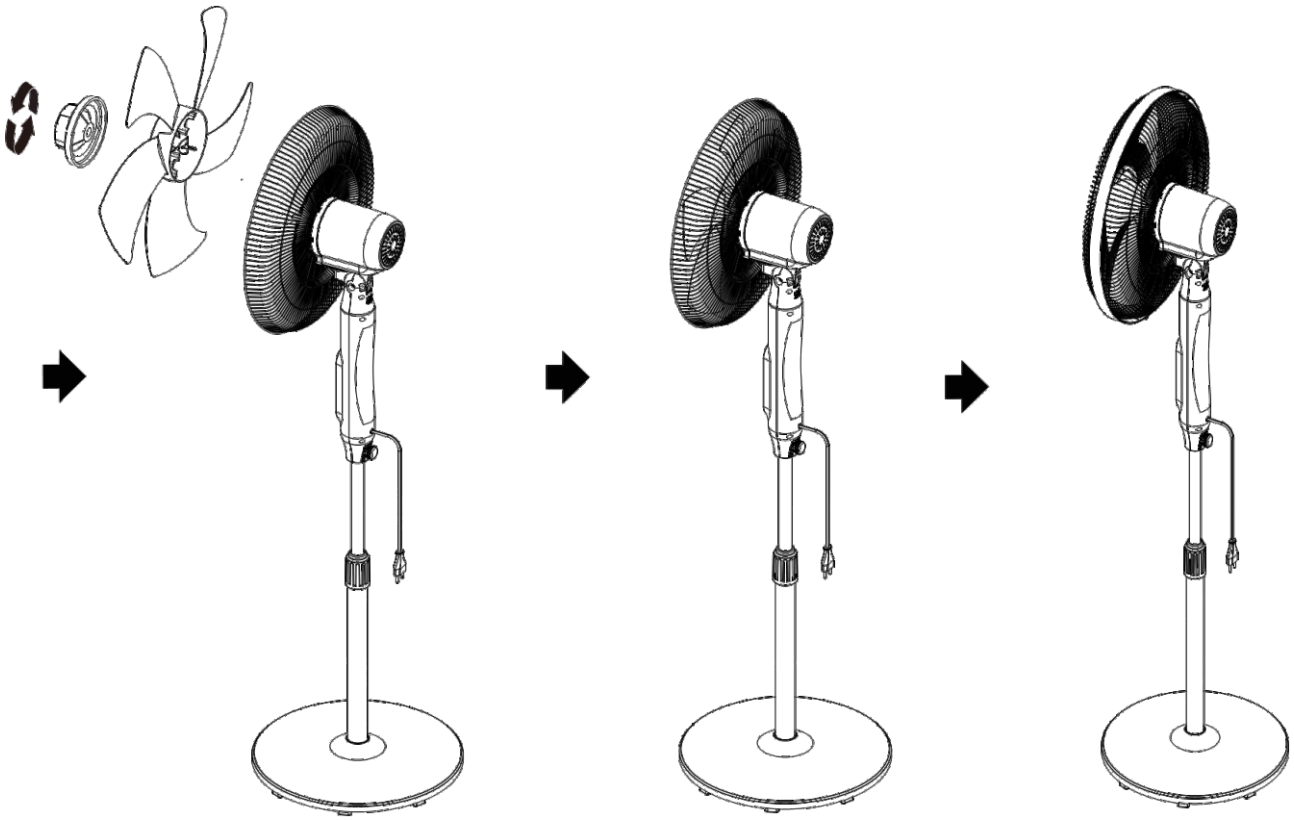
c) Encaixe o tubo (14) no orifício de montagem da base (15). Coloque a placa de bloqueio (16) por baixo da base e, em seguida, fixe bem a base rodando o parafuso de gancho (17) no sentido horário.d) Desaperte a braçadeira de fixação do tubo (13), puxe o tubo ajustável (12) para cima e volte a apertar a braçadeira de fixação do tubo (13).



e) Insira o tubo ajustável (12) no orifício inferior do painel de controlo (9) e, em seguida, aperte o parafuso (10).

f) Desaparafuse e retire a porca de bloqueio da pá (2) e a porca de fixação da grelha (4) do eixo do motor.

g) Fixe a grelha traseira (5) à cabeça do ventilador com a porca de fixação da grelha (4).



h) Fixe a pá do ventilador (3) na sua posição utilizando a porca de bloqueio da pá (2).

I) Monte a grelha frontal (1) sobre a grelha traseira (5). Prenda as duas grelhas juntas com cuidado utilizando o anel de fixação das grelhas e, em seguida, aperte o anel de fixação com o parafuso fornecido.

PT

INSTRUÇÕES DE FUNCIONAMENTO



Painel de controlo

1. Antes de utilizar o ventilador, certifique-se de que está numa superfície plana e estável. Podem ocorrer danos se o ventilador for colocado numa inclinação ou declive.
2. Coloque todos os interruptores na posição «OFF» e, em seguida, insira a ficha diretamente numa tomada CA padrão. Certifique-se de que a ficha encaixa bem na tomada.
3. **Ligação Wi-Fi**

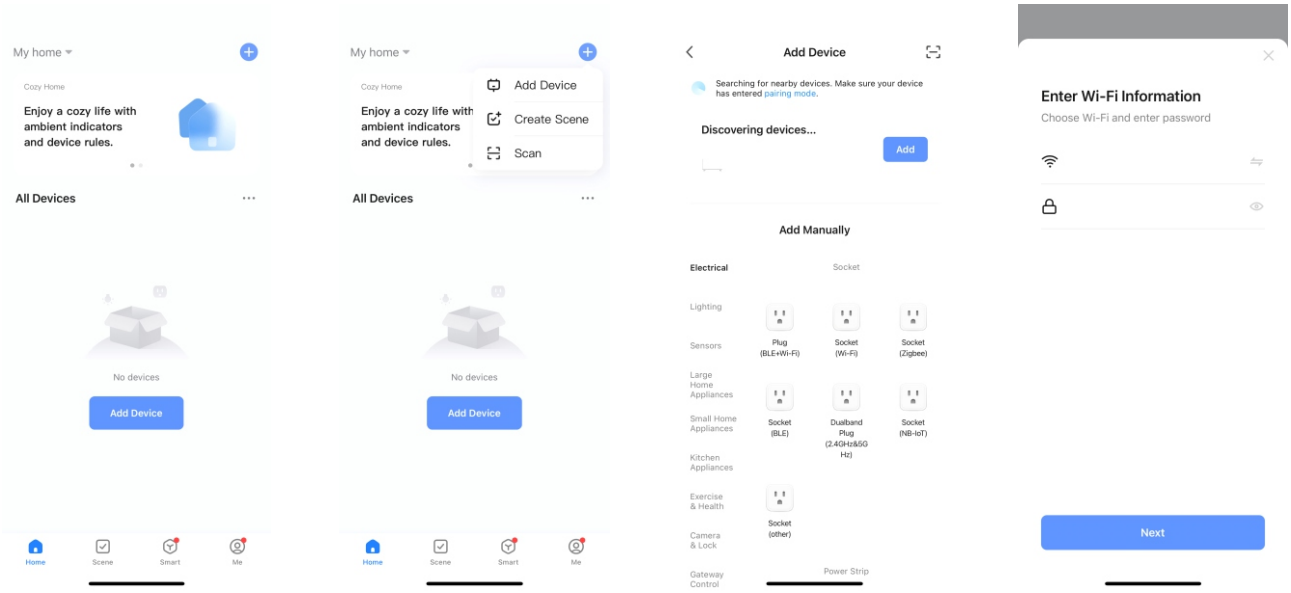
   Esta função é suportada apenas em canais Wi-Fi de 2,4 GHz. Certifique-se de que o seu telemóvel é compatível com 2,4 GHz. Certifique-se de que o seu telemóvel está ligado ao Wi-Fi antes de utilizar.

   1) Utilize a aplicação Tuya Smart ou a aplicação Smart Life para iOS e Android. Procure e descarregue a aplicação «Tuya Smart» ou a aplicação «Smart Life» na Apple Store ou no Google Play. Ou digitalize o código QR abaixo para descarregar a aplicação «Tuya Smart» ou a aplicação «Smart Life».

Tuya Smart APP

Smart life APP

2) Certifique-se de que o ventilador elétrico se encontra próximo do router e do seu telemóvel. Depois de descarregar a aplicação para o seu telemóvel, abra-a. Mantenha premido o «botão de alimentação» durante 3 segundos quando o aparelho estiver em modo de espera ou prima o «botão Wi-Fi» no comando à distância. O indicador de Wi-Fi começará a piscar. Em seguida, prima «+», conforme ilustrado na imagem (1) na aplicação. Em seguida, prima «Adicionar dispositivo», conforme ilustrado na imagem (2). O telemóvel irá procurar automaticamente os dispositivos nas proximidades. Assim que o telemóvel detetar os dispositivos, prima «Adicionar», conforme ilustrado na imagem (3). Em seguida, escolha o canal Wi-Fi e introduza a palavra-passe, certificando-se de que o dispositivo e o seu telemóvel estão ligados ao mesmo canal Wi-Fi. Depois, prima «Seguinte», conforme ilustrado na imagem (4). Assim que o dispositivo for adicionado com sucesso, prima «Concluído».



(1) (2) (3) (4)

3) Ao conectar o aquecedor ao dispositivo iOS/Android, você pode fazer o seguinte:

- Ligar/Colocar em espera
- Definir o modo de vento normal, modo de vento natural, modo de vento para dormir
- Definir a configuração de velocidade
- Definir o temporizador
- Definir o modo oscilante ou não

4. Desativar a função Wi-Fi

Se o ventilador elétrico estiver ligado ao Wi-Fi, mantenha premido o «botão de alimentação» durante 6 segundos para desativar o Wi-Fi.

5. Ligar/Desligar

Prima o «botão de alimentação» para ligar ou desligar o ventilador. Prima uma vez e o ventilador entrará em funcionamento. Prima novamente o «botão de alimentação» para desligar o ventilador.

6. Velocidade do vento

Prima o «botão de velocidade» para selecionar a velocidade do vento entre 1 e 3.

7. Oscilação

Prima o «botão de oscilação» e o ventilador oscilará automaticamente da esquerda para a direita.

8. Temporizador

Prima o «botão do temporizador» para selecionar a duração. O intervalo do temporizador é de 1 a 15 horas. Para cancelar a configuração, prima novamente o «botão do temporizador» e defina-o para 00 h.

9. Modo

Este modelo dispõe de três modos: Normal/Sono/Natural. Ao ligar o ventilador, o modo predefinido é o modo de vento Normal. Se pretender alterar o modo, prima o «botão de modo» e selecione o modo pretendido.

INSTRUÇÕES DE LIMPEZA/MANUTENÇÃO

Para cuidar do seu ventilador com segurança, lembre-se de seguir estas instruções abaixo:

1. Sempre retire o plugue da tomada e deixe o ventilador parar completamente antes de limpá-lo.
2. Não deixe água pingar ou entrar na carcaça do ventilador.
3. Sempre use um pano macio umedecido com uma solução de sabão neutro.
4. Não utilize nenhum dos seguintes agentes como produto de limpeza: gasolina, diluentes ou benzeno.
5. Em caso de mau funcionamento ou dúvida, não tente reparar o ventilador por conta própria, pois isso pode resultar em risco de incêndio ou choque elétrico.

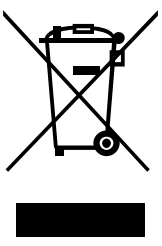
Limpeza do VENTILADOR

Limpe a grade, a carcaça e a base do ventilador com um pano macio e úmido. Não tente remover as pás do ventilador. Tenha cuidado ao manusear a área da carcaça do motor. Não permita que o motor ou outros componentes elétricos sejam expostos à água.

Armazenamento do VENTILADOR

Ao armazenar o seu ventilador fora da estação, é importante mantê-lo num local seguro e seco. É importante proteger a cabeça do ventilador contra poeira. Recomendamos enfaticamente o uso da caixa original ao armazenar o ventilador.

Eliminação de resíduos



O símbolo indica que este produto não deve ser eliminado juntamente com o lixo doméstico. Este produto deve ser entregue a um serviço de reciclagem ou contentor para aparelhos elétricos e equipamentos eletrónicos. Isto é feito para evitar riscos para a saúde e prevenir danos ao ambiente. As empresas locais (ou a estação ambiental na sua vizinhança) são obrigadas por lei a aceitar e reciclar esses produtos, como forma de eliminação ambientalmente correta.

DE

WICHTIGE SICHERHEITSHINWEISE

Bei der Verwendung eines Elektrogeräts sollten stets grundlegende Sicherheitsvorkehrungen beachtet werden, darunter die folgenden:

LESEN SIE VOR DER VERWENDUNG ALLE ANWEISUNGEN.

WARNUNG: Um das Risiko von Bränden, Stromschlägen und Verletzungen zu verringern, müssen folgende Punkte beachtet werden:

- Dieses Gerät kann von Kindern ab 8 Jahren und darüber sowie von Personen mit verringerten physischen, sensorischen oder mentalen Fähigkeiten oder Mangel an Erfahrung und Wissen benutzt werden, wenn sie beaufsichtigt oder bezüglich des sicheren Gebrauchs des Gerätes unterwiesen wurden und die daraus resultierenden Gefahren verstehen.
- Kinder dürfen nicht mit dem Gerät spielen.
- Reinigung und Benutzer Wartung dürfen nicht von Kindern ohne Beaufsichtigung durchgeführt werden.
- **WARNUNG**! Niemals ohne angebrachte Schutzvorrichtungen verwenden. Nach dem Zusammenbau die Schutzvorrichtungen während des Gebrauchs oder der Reinigung nicht entfernen.
- Wenn das Netzkabel beschädigt ist, muss es vom Hersteller, seinem Kundendienst oder einer ähnlich qualifizierten Person ausgetauscht werden, um Gefahren zu vermeiden.
- Dieser Ventilator ist ausschließlich für den Hausgebrauch bestimmt.
- Bitte überprüfen Sie vor der ersten Inbetriebnahme, ob Ihre Netzspannung den Angaben auf dem Typenschild des Geräts entspricht.
- Überprüfen Sie aus Sicherheitsgründen vor der Verwendung den Zustand des Netzkabels und des Steckers.
- Schalten Sie den Ventilator unbedingt aus und ziehen Sie den Stecker aus der Steckdose, wenn er nicht in Gebrauch ist.
- Seien Sie vorsichtig, wenn Sie dieses Gerät in der Nähe von Kindern verwenden.
- Verlegen Sie das Netzkabel nicht unter Teppichböden und bedecken Sie es nicht mit Teppichen, Läufern oder ähnlichen Abdeckungen. Verlegen Sie das Kabel nicht unter Möbeln oder Geräten. Verlegen Sie das Kabel außerhalb von Durchgangsbereichen, damit niemand darüber stolpert.
- Betreiben Sie keinen Ventilator mit einem beschädigten Kabel oder Stecker. Entsorgen Sie den Ventilator oder bringen Sie ihn zur Überprüfung und/oder Reparatur zu einer autorisierten Servicewerkstatt.
- Verwenden Sie den Ventilator in gut belüfteten Räumen. Stellen Sie den Ventilator mindestens 8 Zoll von Wänden entfernt auf, um während des Betriebs einen ordnungsgemäßen Luftstrom zu gewährleisten. Der Ventilator darf nicht direkt unter oder in der Nähe eines Vorhangs aufgestellt werden.
- Behindern Sie den Luftstrom nicht durch Gegenstände und legen Sie nichts in die Öffnung des Ventilators.
- Verwenden Sie den Ventilator nicht in Bereichen, in denen Vorhänge angesaugt werden könnten.

- Stellen Sie den Ventilator nur auf einen harten, ebenen und trockenen Boden.
- Verwenden Sie das Produkt nicht bei extremen Temperaturen, hoher Luftfeuchtigkeit oder in staubigen Umgebungen.
- Stellen Sie keine schweren Gegenstände auf den Ventilator.
- Stellen Sie den Ventilator nicht unter eine Steckdose, da das Kabel sonst in diese hineingezogen werden und Schäden verursachen könnte.
- Berühren Sie den Ventilator nicht mit der Hand, während er oszilliert, um Schäden zu vermeiden.
- Schalten Sie unbedingt die Stromversorgung aus, bevor Sie das Netzkabel aus der Steckdose ziehen, um Kurzschlüsse, Brände oder Stromschläge zu vermeiden.
- Verdrehen oder ziehen Sie das Netzkabel nicht heraus.
- Um die Gefahr eines Stromschlags zu vermeiden, ziehen Sie den Stecker des Ventilators nicht, wenn Ihre Hände nass sind.
- Kinder unter 8 Jahren sollten den Ventilator nicht bedienen.
- Kinder sollten beaufsichtigt werden, um sicherzustellen, dass sie nicht mit dem Gerät spielen.
- Stellen Sie sicher, dass der Ventilator ausgeschaltet und vom Stromnetz getrennt ist, bevor Sie die Schutzabdeckung entfernen.
- **WARNUNG**: Um die Gefahr eines Brandes oder eines Stromschlags zu verringern, verwenden Sie diesen Ventilator nicht mit einem halbleiterbasierten Drehzahlregler.
- Bitte ziehen Sie den Netzstecker oder trennen Sie das Gerät von der Stromversorgung, bevor Reparaturarbeiten durchgeführt werden.

BEWAHREN SIE DIESE ANLEITUNG AUF

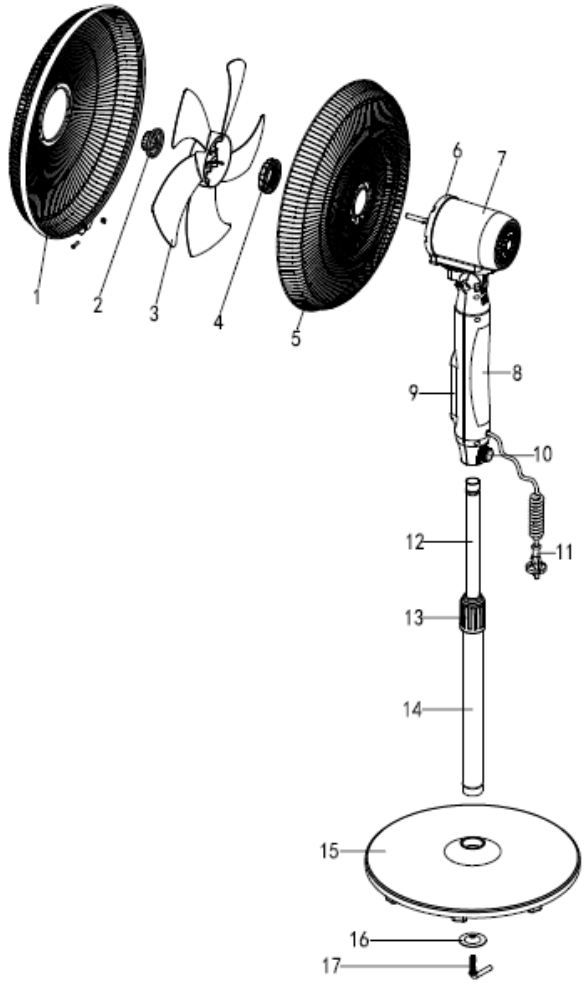
DE

TECHNISCHE DATEN

Modell-Nr.	Nennspannung	Nennleistung
824-024V91	220-240V~,50Hz	50W

AUFBAU UND TEILE

1. Vorderes Gitter
2. Befestigungsmutter für das Flügelbla
3. Flügelblatt
4. Befestigungsmutter für das Gitter
5. Hinteres Gitter
6. Prallplatte
7. Motorabdeckung
8. Hinterer Schaltkasten
9. Bedienfeld
10. Knopfschraube
11. Stromkabel
12. Verstellbares Rohr
13. Rohrbefestigungsklemme
14. Rohr
15. Sockel
16. Anschlagplatte
17. Hakenbolzen



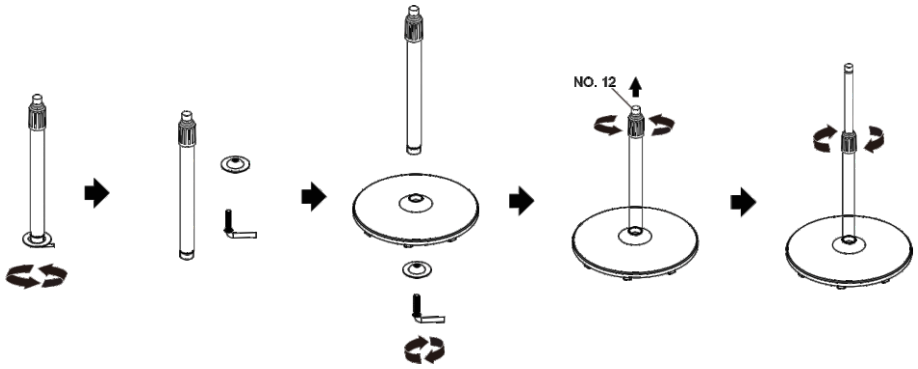
MONTAGEANLEITUNG

Der Ventilator wird mit nicht montierten Gittern geliefert. Sie müssen die Gitter vor der Inbetriebnahme des Ventilators anbringen.

WARNUNG: Betreiben Sie den Ventilator niemals ohne Sockel und andere Teile. Der Ventilator darf nur in aufrechter Position betrieben werden, jede andere Position ist gefährlich.

Betreiben Sie den Ventilator nur in aufrechter Position; jede andere Position kann zu einer gefährlichen Situation führen.

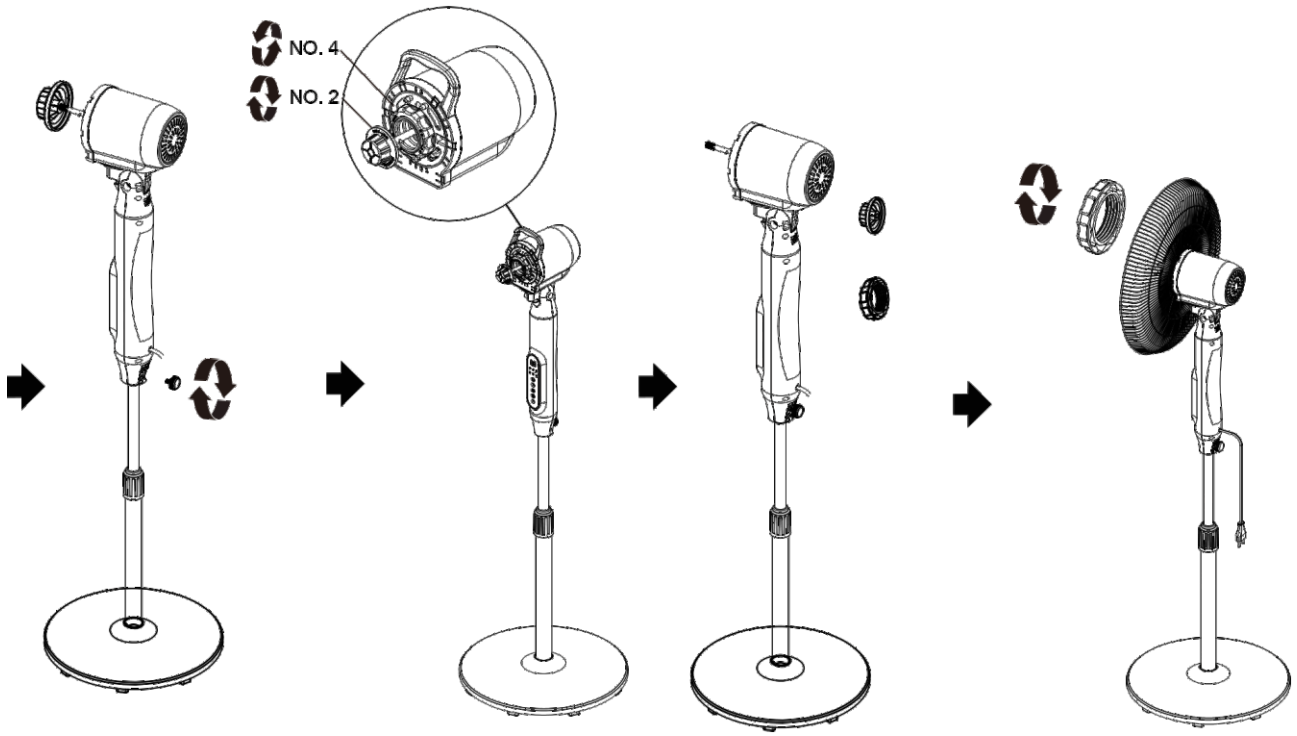
DE



a) Packen Sie den Ventilator aus und entnehmen Sie alle Komponenten der Verpackung.

b) Lösen Sie die Anschlagplatte (16) und den Hakenbolzen (17) vom Rohr.

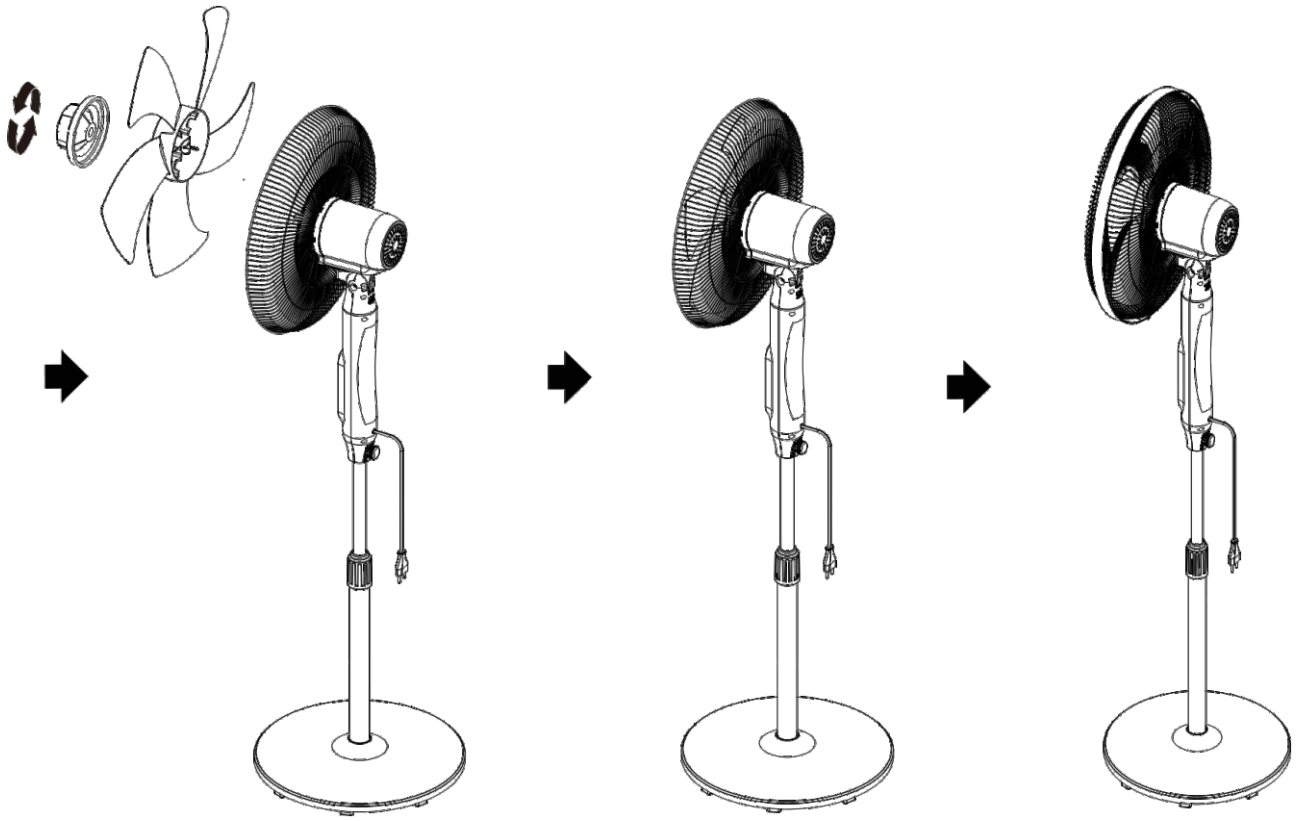
c) Setzen Sie das Rohr (14) in die Befestigungsbohrung des Sockels (15) ein. Legen Sie die Anschlagplatte (16) unter den Sockel und befestigen Sie den Sockel anschließend sicher, indem Sie die Hakenschraube (17) im Uhrzeigersinn festziehen.d) Lösen Sie die Rohrbefestigungsklemme (13), ziehen Sie das verstellbare Rohr (12) nach oben und ziehen Sie die Rohrbefestigungsklemme (13) wieder fest.



e) Führen Sie das verstellbare Rohr (12) in die untere Bohrung des Bedienfelds (9) ein und ziehen Sie anschließend die Schraube (10) fest.

f) Schrauben Sie die Flügel-Sicherungsmutter (2) und die Gitter-Befestigungsmutter (4) von der Motorwelle ab und entfernen Sie sie.

g) Befestigen Sie das hintere Gitter (5) mit der Gitterbefestigungsmutter (4) am Ventilatorkopf.

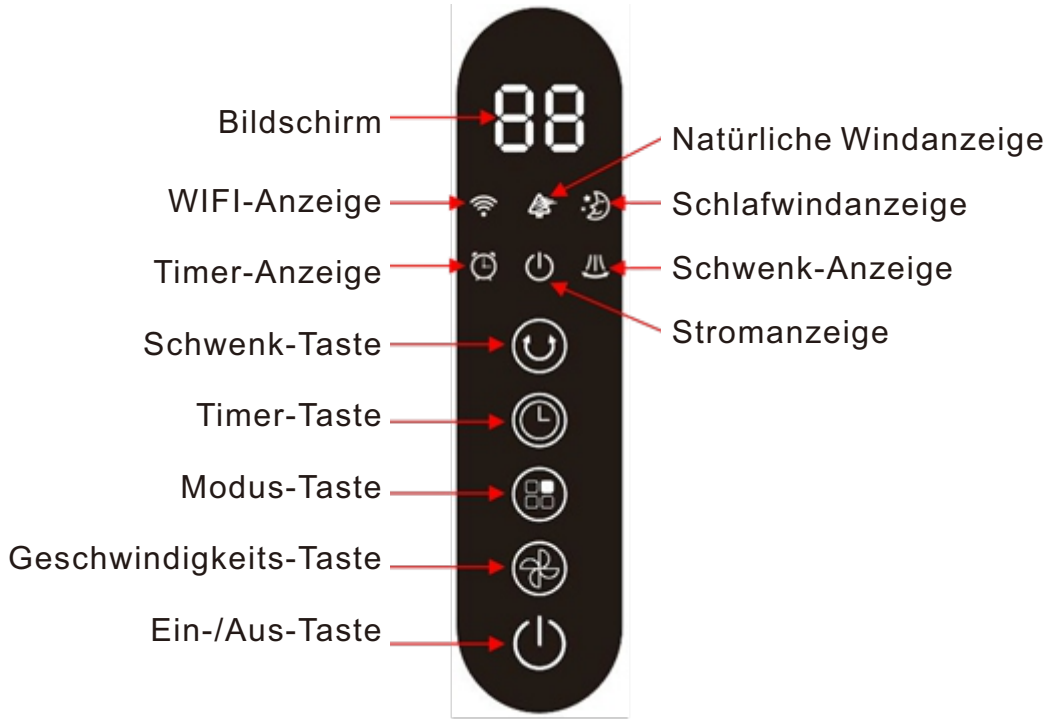


h) Sichern Sie das Ventilatorflügelblatt (3) mit der Flügelblatt-Sicherungsmutter (2) in seiner Position.

I) Setzen Sie das vordere Gitter (1) auf das hintere Gitter (5) auf. Klemmen Sie die beiden Gitter vorsichtig mit dem Gitterring zusammen und ziehen Sie den Gitterring anschließend mit der mitgelieferten Schraube fest.

DE

BEDIENUNGSANLEITUNG



Bedienfeld

1. Vergewissern Sie sich vor der Verwendung des Ventilators, dass er auf einer ebenen und stabilen Oberfläche steht. Wenn der Ventilator auf einer schrägen oder geneigten Fläche aufgestellt wird, kann es zu Beschädigungen kommen.
2. Stellen Sie alle Schalter auf „OFF“ und stecken Sie den Stecker direkt in eine normale Steckdose. Achten Sie darauf, dass der Stecker fest in der Steckdose sitzt.

3. WLAN-Verbindung

Diese Funktion wird nur auf 2,4-GHz-WLAN-Kanälen unterstützt. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon 2,4 GHz-fähig ist. Bitte stellen Sie sicher, dass Ihr Telefon mit dem WLAN verbunden ist, bevor Sie es verwenden.

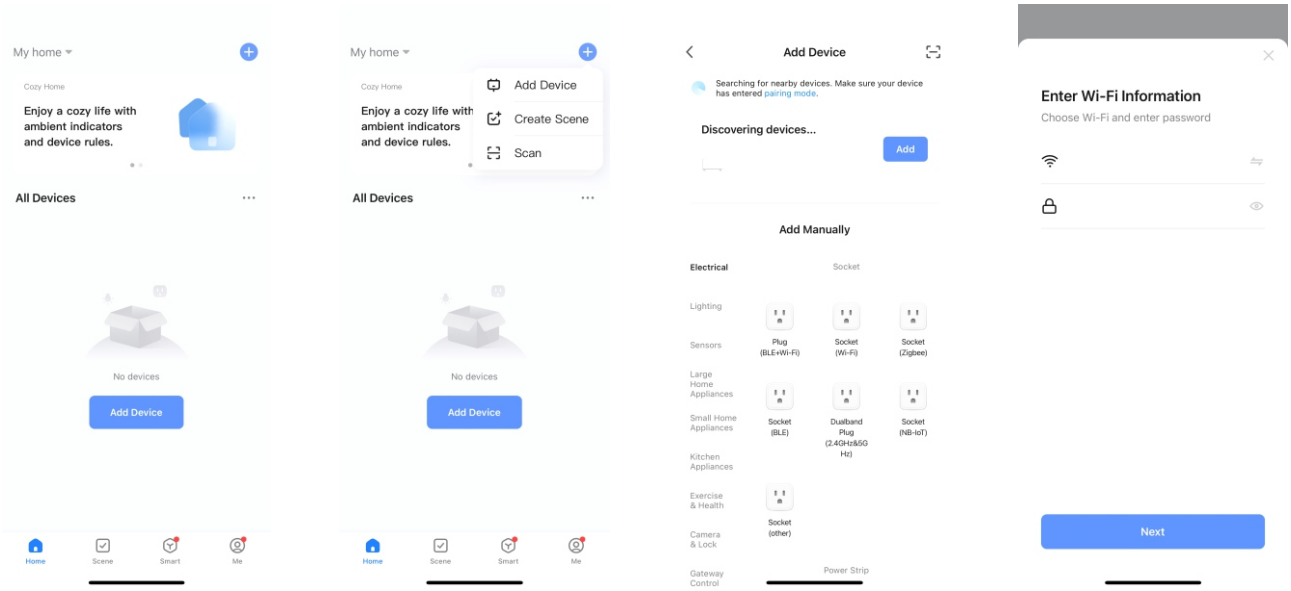
1) Verwenden Sie die Tuya Smart-App oder die Smart Life-App für iOS und Android. Suchen Sie die App „Tuya Smart“ oder „Smart Life“ im Apple Store oder bei Google Play und laden Sie sie herunter. Oder scannen Sie den untenstehenden QR-Code, um die App „Tuya Smart“ oder „Smart Life“ herunterzuladen.

Tuya Smart APP

Smart life APP

DE

2) Bitte stellen Sie sicher, dass sich der Ventilator in der Nähe des Routers und Ihres Smartphones befindet. Sobald Sie die App auf Ihr Smartphone heruntergeladen haben, öffnen Sie die App. Halten Sie im Standby-Modus die „Ein-/Aus-Taste“ 3 Sekunden lang gedrückt oder drücken Sie die „WLAN-Taste“ auf der Fernbedienung. Die WLAN-Anzeige beginnt zu blinken. Tippen Sie anschließend in der App auf „+“, wie in Abbildung (1) dargestellt. Tippen Sie anschließend auf „Gerät hinzufügen“, wie in Abbildung (2) dargestellt. Ihr Smartphone sucht nun automatisch nach Geräten in der Nähe. Sobald das Smartphone die Geräte gefunden hat, tippen Sie auf „Hinzufügen“, wie in Abbildung (3) dargestellt. Wählen Sie anschließend den WLAN-Kanal aus und geben Sie das Passwort ein. Stellen Sie sicher, dass das Gerät und Ihr Smartphone mit demselben WLAN-Kanal verbunden sind. Tippen Sie dann auf „Weiter“, wie in Abbildung (4) dargestellt. Sobald das Gerät erfolgreich hinzugefügt wurde, tippen Sie auf „Fertig“.



(1) (2) (3) (4)

3) Durch die Verbindung Ihres Heizgeräts mit dem iOS-/Android-Gerät können Sie Folgendes tun:

- Ein-/Standby-Modus einstellen
- Normaler Windmodus, natürlicher Windmodus, Schlafwindmodus einstellen
- Geschwindigkeitseinstellung einstellen
- Timer einstellen
- Swing einstellen oder nicht

4. WLAN-Funktion löschen

Wenn der Ventilator mit dem WLAN verbunden ist, halten Sie die „Ein-/Aus-Taste“ 6 Sekunden lang gedrückt, um die WLAN-Verbindung zu löschen.

5. Ein-/Ausschalten

Drücken Sie die „Ein-/Aus-Taste“, um den Ventilator ein- bzw. auszuschalten. Bei einmaligem Drücken nimmt der Ventilator den Betrieb auf. Drücken Sie die „Ein-/Aus-Taste“ erneut, um den Ventilator anzuhalten.

6. Windgeschwindigkeit

Drücken Sie die „Geschwindigkeitstaste“, um die Windgeschwindigkeit zwischen 1 und 3 einzustellen.

7. Schwenken

Drücken Sie die „Schwenktaste“; der Ventilator schwenkt dann automatisch von links nach rechts.

8. Timer

Drücken Sie die „Timer-Taste“, um die Laufzeit einzustellen. Der Timer-Bereich reicht von 1 bis 15 Stunden. Um die Einstellung abzubrechen, drücken Sie die „Timer-Taste“ erneut und stellen Sie den Timer auf 00 Std. ein.

9. Betriebsmodus

Das Gerät verfügt über drei Betriebsmodi: Normal / Schlaf / Natur. Beim Einschalten des Ventilators ist standardmäßig der Normalmodus aktiviert. Wenn Sie den Modus ändern möchten, drücken Sie bitte die „Modus-Taste“ und wählen Sie den gewünschten Modus aus.

REINIGUNGS-/WARTUNGSANWEISUNGEN

Beachten Sie bitte die folgenden Anweisungen, um Ihren Ventilator sicher zu pflegen:

1. Ziehen Sie vor der Reinigung des Ventilators immer den Stecker aus der Steckdose und warten Sie, bis der Ventilator vollständig zum Stillstand gekommen ist.
2. Lassen Sie kein Wasser auf das Ventilatorgehäuse tropfen oder in dieses eindringen.
3. Verwenden Sie immer ein weiches, mit einer milden Seifenlösung befeuchtetes Tuch.
4. Verwenden Sie keines der folgenden Mittel als Reinigungsmittel: Benzin, Verdünner oder Benzol.
5. Versuchen Sie bei einer Fehlfunktion oder im Zweifelsfall nicht, den Ventilator selbst zu reparieren, da dies zu einer Brandgefahr oder einem Stromschlag führen kann.

Reinigung des Ventilators

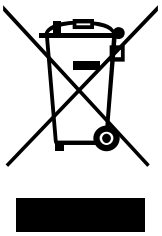
Reinigen Sie das Ventilatorgitter, das Gehäuse und den Sockel mit einem weichen, feuchten Tuch. Versuchen Sie nicht, die Ventilatorflügel zu entfernen. Seien Sie im Bereich des Motorgehäuses vorsichtig. Setzen Sie den Motor oder andere elektrische Komponenten keinem Wasser aus.

Lagerung des Ventilators

Wenn Sie Ihren Ventilator außerhalb der Saison lagern, ist es wichtig, ihn an einem sicheren, trockenen Ort aufzubewahren. Es ist wichtig, den Ventilatorkopf vor Staub zu schützen. Wir empfehlen dringend, den Ventilator in der Originalverpackung zu lagern.

DE

Abfallentsorgung



Das Symbol weist darauf hin, dass dieses Produkt nicht zusammen mit dem Hausmüll entsorgt werden darf. Dieses Produkt muss zu einem Recyclingdienst oder einem Container für Elektro- und Elektronikgeräte gebracht werden. Dies dient der Vermeidung von Gesundheitsrisiken und Umweltschäden. Lokale Unternehmen (oder die Umweltstation in Ihrer Nachbarschaft) sind gesetzlich verpflichtet, solche Produkte anzunehmen und zu recyceln, um eine umweltgerechte Entsorgung zu gewährleisten.

ISTRUZIONI DI SICUREZZA IMPORTANTI

Quando si utilizza un apparecchio elettrico, è necessario osservare sempre le precauzioni di sicurezza di base, tra cui:

LEGGERE TUTTE LE ISTRUZIONI PRIMA DELL'USO.

AVVERTENZA: Per ridurre il rischio di incendio, scosse elettriche e lesioni personali, è necessario attenersi alle seguenti indicazioni:

- Questo apparecchio può essere utilizzato da bambini di età superiore agli 8 anni e da persone con ridotte capacità fisiche, sensoriali o mentali o con mancanza di esperienza e conoscenza, purché siano state fornite loro istruzioni o supervisione relative all'uso sicuro dell'apparecchio e comprendano i pericoli connessi.
- I bambini non devono giocare con l'apparecchio.
- La pulizia e la manutenzione da parte dell'utente non devono essere effettuate da bambini senza supervisione.
- **AVVERTENZA**! Non utilizzare mai l'apparecchio senza le protezioni in posizione. Dopo il montaggio, non rimuovere le protezioni durante l'uso o la pulizia.
- Se il cavo di alimentazione è danneggiato, deve essere sostituito dal produttore, dal suo agente di assistenza o da persone qualificate in modo simile, al fine di evitare pericoli.
- Questo ventilatore è destinato esclusivamente all’uso domestico.
- Prima del primo utilizzo, verifichi che la tensione di alimentazione corrisponda ai requisiti indicati sulla targhetta del prodotto.
- Per motivi di sicurezza, la preghiamo di controllare lo stato del cavo di alimentazione e della spina prima dell’uso.
- Quando non è in uso, si assicuri di spegnere il ventilatore e di scollegarlo dalla presa di corrente.
- Presti attenzione quando utilizza questo apparecchio in presenza di bambini.
- Non far passare il cavo di alimentazione sotto la moquette e non coprirlo con tappeti, passatoie o rivestimenti simili. Non far passare il cavo sotto mobili o elettrodomestici. Disporre il cavo lontano dalle zone di passaggio in modo che non si possa inciampare.
- Non utilizzare alcun ventilatore con cavo o spina danneggiati. Smaltire il ventilatore o restituirlo a un centro di assistenza autorizzato per un controllo e/o una riparazione.
- Utilizzi il ventilatore in ambienti ben ventilati. Posizionare il ventilatore ad almeno 8 pollici di distanza dalle pareti per garantire un flusso d’aria adeguato durante l’uso. Il ventilatore non deve essere collocato direttamente sotto o in prossimità di una tenda.
- Non ostruisca il flusso d’aria con oggetti né inserisca nulla nell’apertura del ventilatore.
- Non utilizzi il ventilatore in ambienti in cui le tende potrebbero essere risucchiate.
- Posizionare il ventilatore esclusivamente su un pavimento duro, piano e asciutto.
- Non utilizzare il prodotto in presenza di temperature estreme, umidità elevata o in ambienti polverosi.
- Non appoggiare oggetti pesanti sul ventilatore.

- Non collocare il ventilatore sotto una presa di corrente, poiché il cavo potrebbe essere risucchiato all'interno causando danni.
- Quando il ventilatore è in funzione in modalità oscillante, non toccarlo manualmente per evitare danni.
- Assicurarsi di spegnere l'alimentazione prima di scollegare il cavo di alimentazione dalla presa di corrente per evitare cortocircuiti, incendi o scosse elettriche.
- Non attorcigliare né tirare il cavo di alimentazione.
- Per evitare il pericolo di scossa elettrica, non scollegare il ventilatore con le mani bagnate.
- I bambini di età inferiore agli 8 anni non devono utilizzare il ventilatore.
- I bambini devono essere sorvegliati per assicurarsi che non giochino con l'apparecchio.
- Assicurarsi che il ventilatore sia spento e scollegato dall'alimentazione prima di rimuovere la protezione.
- **AVVERTENZA**: Per ridurre il rischio di incendio o scossa elettrica, non utilizzare questo ventilatore con dispositivi di regolazione della velocità a stato solido.
- Si prega di scollegare l'apparecchio dalla presa di corrente prima di effettuare qualsiasi intervento di riparazione.

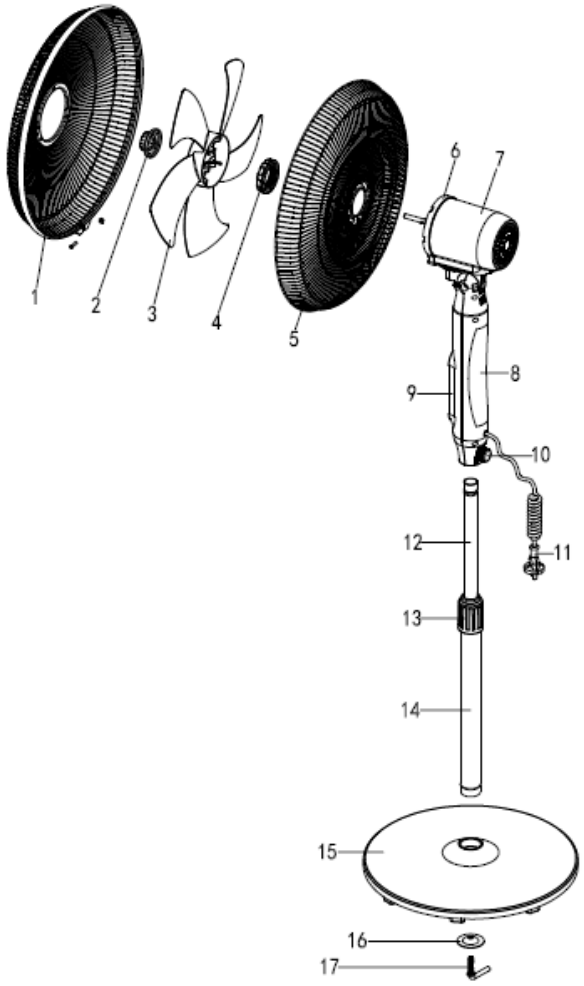
CONSERVARE LE PRESENTI ISTRUZIONI

SPECIFICHE

Modello n.	Tensione nominale	Potenza nominale
824-024V91	220-240V~,50Hz	50W

STRUTTURA E COMPONENTI

1. Griglia anteriore
2. Dado di bloccaggio della pala
3. Pala
4. Dado di fissaggio della griglia
5. Griglia posteriore
6. Pannello di contenimento
7. Coperchio del motore
8. Scatola di comando posteriore
9. Pannello di comando
10. Vite a manopola
11. Cavo di alimentazione
12. Tubo regolabile
13. Morsetto di fissaggio del tubo
14. Tubo
15. Base
16. Piastra di arresto
17. Bullone a gancio



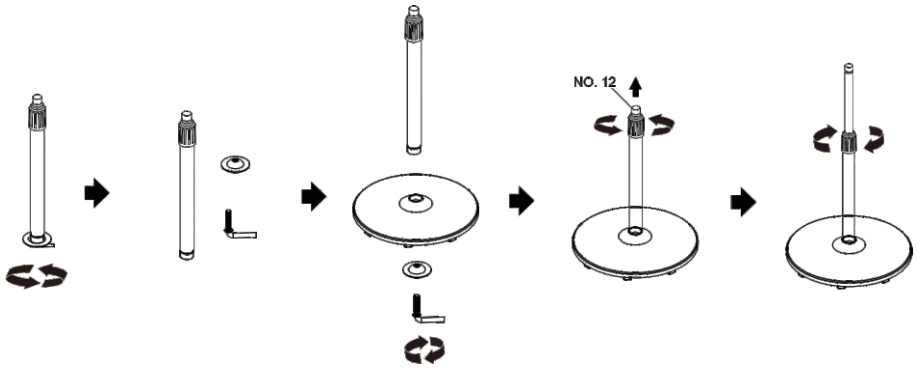
ISTRUZIONI DI MONTAGGIO

Il ventilatore viene fornito con le griglie non montate. È necessario montare le griglie prima di utilizzare il ventilatore.

AVVERTENZA: non utilizzare mai il ventilatore senza la base e le altre parti. Il ventilatore deve funzionare solo in posizione verticale; qualsiasi altra posizione è pericolosa.

Utilizzare il ventilatore solo in posizione verticale; qualsiasi altra posizione potrebbe creare una situazione pericolosa.

Assemblare la base e le altre parti dell'apparecchio nella seguente sequenza:

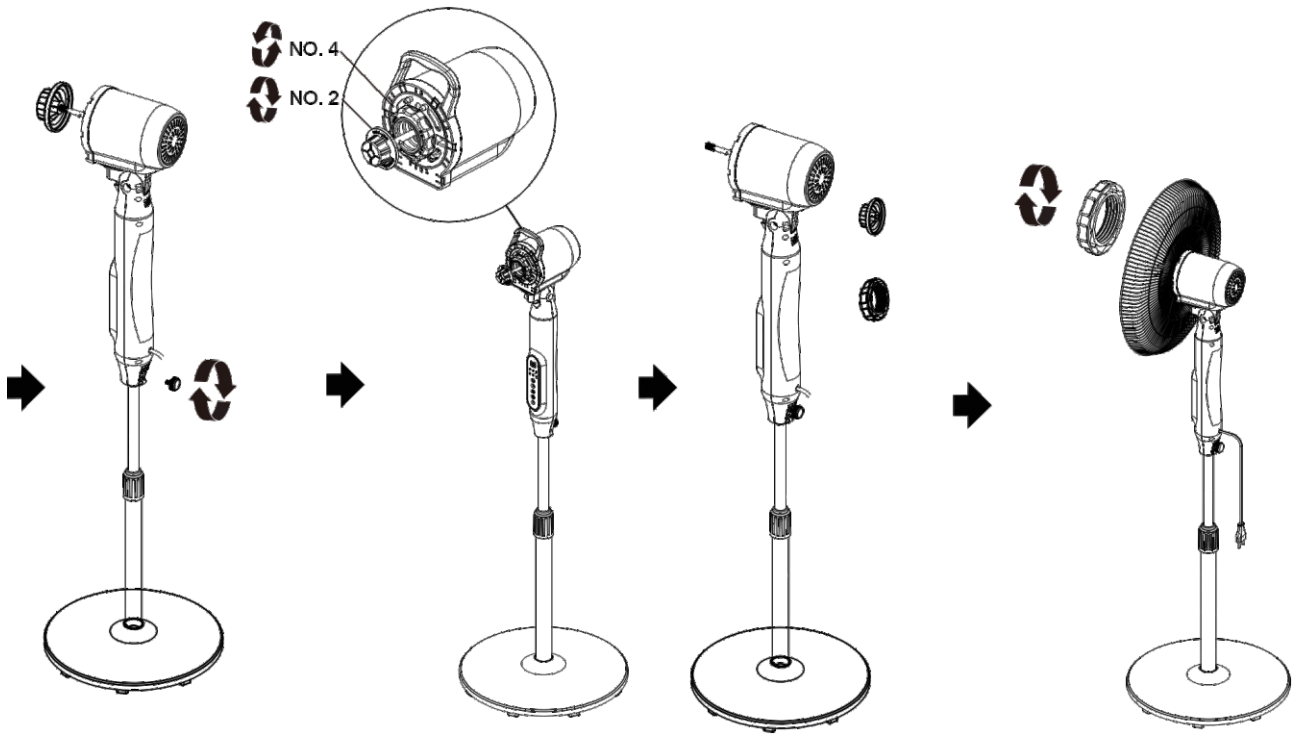


a) Disimballi il ventilatore ed estragga tutti i componenti dall'imballaggio.

b) Stacchi la piastra di fermo (16) e il bullone a gancio (17) dal tubo.

c) Inserire il tubo (14) nel foro di montaggio della base (15). Posizionare la piastra di fermo (16) sotto la base, quindi fissare saldamente la base ruotando il bullone a gancio (17) in senso orario.

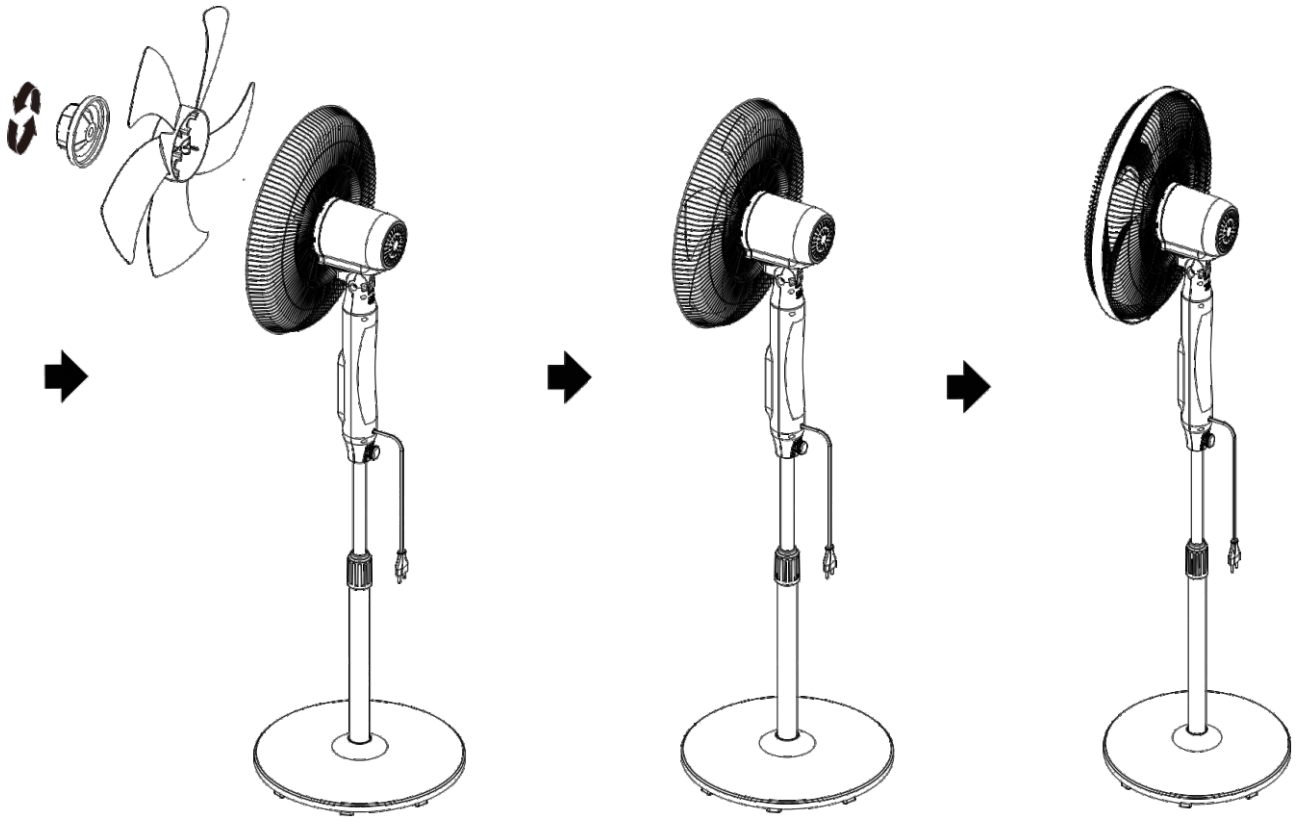
d) Allentare il morsetto di fissaggio del tubo (13), sollevare il tubo regolabile (12) e serrare nuovamente il morsetto di fissaggio del tubo (13).



e) Inserire il tubo regolabile (12) nel foro inferiore del pannello di comando (9), quindi serrare il bullone (10).

f) Svitare e rimuovere il dado di bloccaggio della pala (2) e il dado di fissaggio della griglia (4) dall'albero del motore.

g) Fissare la griglia posteriore (5) alla testa del ventilatore con il dado di fissaggio della griglia (4).

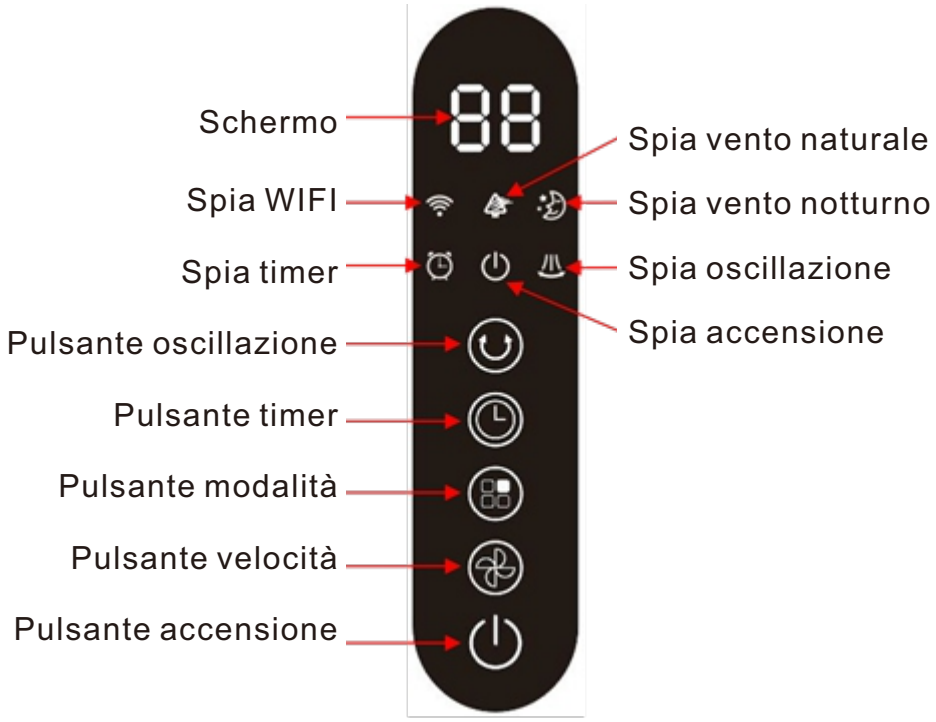


h) Fissare la pala del ventilatore (3) in posizione utilizzando il dado di bloccaggio della pala (2).

I) Montare la griglia anteriore (1) sulla griglia posteriore (5). Unire delicatamente le due griglie con l'anello di fissaggio, quindi serrare l'anello con la vite in dotazione.

IT

ISTRUZIONI PER L'USO



Pannello di controllo

1. Prima di utilizzare il ventilatore, assicurarsi che sia posizionato su una superficie piana e stabile. Se il ventilatore viene posizionato su una superficie inclinata o in discesa, potrebbero verificarsi danni.
2. Impostare tutti gli interruttori in posizione “OFF”, quindi inserire la spina direttamente in una presa di corrente CA standard. Assicurarsi che la spina sia inserita saldamente nella presa.
3. **Connessione Wi-Fi**

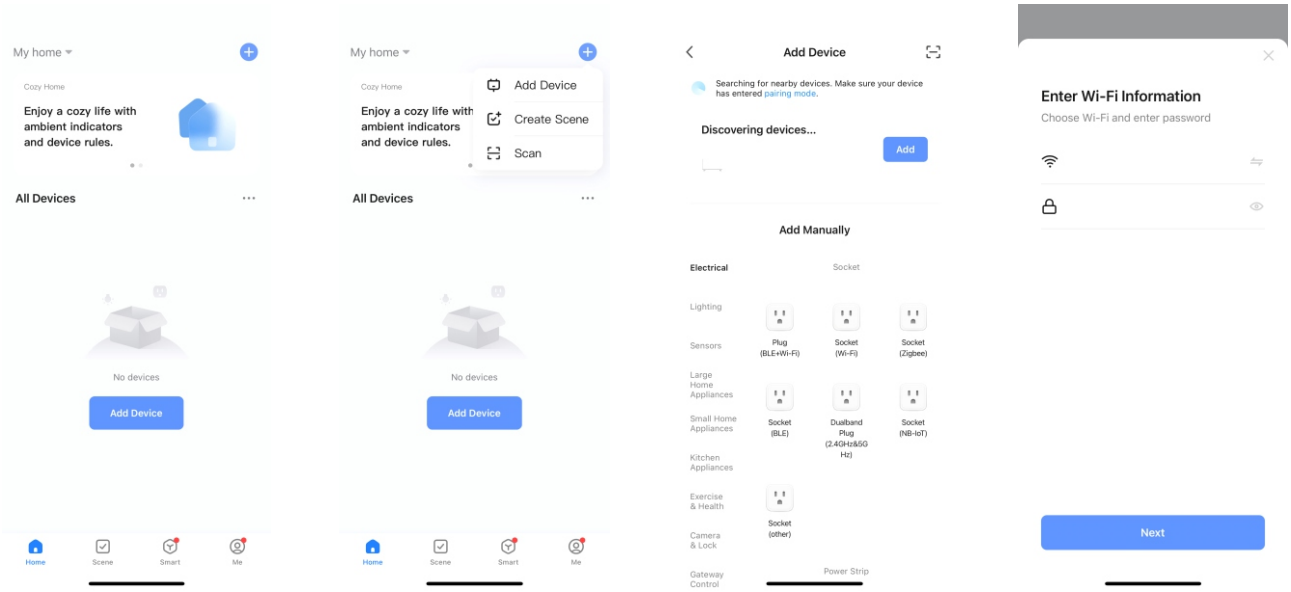
   Questa funzione è supportata solo sui canali Wi-Fi a 2,4 GHz. Assicurarsi che il telefono sia compatibile con la frequenza a 2,4 GHz. Assicurarsi che il telefono sia connesso al Wi-Fi prima dell'uso.

   1) Utilizzi l’app Tuya Smart o l’app Smart Life per iOS e Android. Cerchi e scarichi l’app “Tuya Smart” o l’app “Smart Life” dall’Apple Store o da Google Play. Oppure scansioni il codice QR riportato di seguito per scaricare l’app “Tuya Smart” o l’app “Smart Life”.

Tuya Smart APP

Smart life APP

2) Si assicuri che il ventilatore elettrico si trovi vicino al router e al Suo telefono. Una volta scaricata l'app sul telefono, la apra. Tenga premuto il "pulsante di accensione" per 3 secondi quando il dispositivo è in modalità standby oppure prema il "pulsante Wi-Fi" sul telecomando. L'indicatore Wi-Fi inizierà a lampeggiare. Quindi prema il simbolo "+" come illustrato nella figura (1) nell'app. Successivamente, prema "Aggiungi dispositivo" come illustrato nella figura (2). Il telefono cercherà automaticamente i dispositivi nelle vicinanze. Una volta individuati i dispositivi, prema "Aggiungi" come illustrato nella figura (3). Scegli quindi il canale Wi-Fi e inserisca la password, assicurandosi che il dispositivo e il telefono siano connessi allo stesso canale Wi-Fi. Premere quindi "Avanti" come illustrato nella figura (4). Una volta aggiunto correttamente il dispositivo, prema "Fatto".



(1) (2) (3) (4)

3) Collegando il riscaldatore al dispositivo iOS/Android è possibile eseguire le seguenti operazioni:

- Accensione/Standby
- Impostazione della modalità vento normale, vento naturale, vento notturno
- Impostazione della velocità
- Impostazione del timer
- Impostazione della funzione Swing

4. Disattivazione della funzione Wi-Fi

Se il ventilatore è connesso al Wi-Fi, tenere premuto il "pulsante di accensione" per 6 secondi per disattivare il Wi-Fi.

5. ACCESO/SPENTO

Premere il "pulsante di accensione" per accendere o spegnere il ventilatore. Premendolo una volta, il ventilatore inizierà a funzionare. Premere nuovamente il "pulsante di accensione" per spegnere il ventilatore.

6. Velocità del vento

Premere il “pulsante della velocità” per selezionare una velocità compresa tra 1 e 3.

7. Oscillazione

Premere il “pulsante di oscillazione”: il ventilatore oscillerà automaticamente da sinistra a destra.

8. Timer

Premere il “pulsante del timer” per selezionare la durata desiderata. L’intervallo del timer va da 1 a 15 ore. Per annullare l’impostazione, premere nuovamente il “pulsante del timer” e impostarlo su 00 ore.

9. Modalità

Il modello dispone di tre modalità: Normale / Sonno / Naturale. All’accensione del ventilatore, la modalità predefinita è quella Normale. Se desidera cambiare modalità, prema il “pulsante modalità” e selezioni quella desiderata.

ISTRUZIONI PER LA PULIZIA/MANUTENZIONE

Per prenderti cura del tuo ventilatore in modo sicuro, ricordati di seguire queste istruzioni:

1. Stacca sempre la spina dalla presa di corrente e lascia che il ventilatore si fermi completamente prima di pulirlo.
2. Non lasciare che l'acqua goccioli o entri nell'alloggiamento del ventilatore.
3. Usa sempre un panno morbido, inumidito con una soluzione di sapone neutro.
4. Non utilizzare nessuno dei seguenti prodotti come detergente: benzina, diluenti o benzene.
5. In caso di malfunzionamento o dubbio, non tentare di riparare il ventilatore da soli, poiché ciò potrebbe causare un rischio di incendio o scossa elettrica.

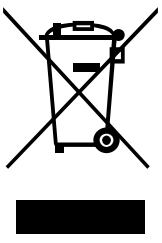
Pulizia del VENTILATORE

Pulire la griglia, l'alloggiamento e la base del ventilatore con un panno morbido inumidito. Non tentare di rimuovere le pale del ventilatore. Prestare attenzione nella zona dell'alloggiamento del motore. Non esporre il motore o altri componenti elettrici all'acqua.

Conservazione del VENTILATORE

Quando si ripone il ventilatore fuori stagione, è importante conservarlo in un luogo sicuro e asciutto. È importante proteggere la testa del ventilatore dalla polvere. Si consiglia vivamente di utilizzare la scatola originale per riporre il ventilatore.

Smaltimento dei rifiuti



Il simbolo indica che questo prodotto non deve essere smaltito insieme ai rifiuti domestici. Questo prodotto deve essere consegnato a un servizio di riciclaggio o a un contenitore per apparecchi elettrici ed elettronici. Ciò al fine di evitare rischi per la salute e prevenire danni all'ambiente. Le aziende locali (o la stazione ambientale del proprio quartiere) sono tenute per legge ad accettare e riciclare tali prodotti, come mezzo di smaltimento ecocompatibile.

INSTRUȚIUNI IMPORTANTE DE SIGURANȚĂ

Atunci când utilizați un aparat electric, trebuie respectate întotdeauna măsurile de siguranță de bază, printre care se numără următoarele:

CITIȚI TOATE INSTRUCȚIUNILE ÎNAINTE DE UTILIZARE

AVERTISMENT: Pentru a reduce riscul de incendiu, de electrocutare și de rănire a persoanelor, trebuie respectate următoarele:

- Acest aparat poate fi utilizat de copii cu vârsta de peste 8 ani și de persoane cu capacități fizice, senzoriale sau mentale reduse sau cu lipsă de experiență și cunoștințe, dacă au fost supravegheați sau instruiți cu privire la utilizarea aparatului în condiții de siguranță și înțeleg pericolele implicate.
- Copiii nu trebuie să se joace cu aparatul.
- Curățarea și întreținerea de către utilizator nu trebuie efectuate de copii fără supraveghere.
- **AVERTISMENT!** Nu utilizați niciodată aparatul fără dispozitivele de protecție montate. După asamblare, nu îndepărtați dispozitivele de protecție în timpul utilizării sau curățării.
- Dacă cablul de alimentare este deteriorat, acesta trebuie înlocuit de producător, de agentul său de service sau de persoane cu calificare similară, pentru a evita pericolele.
- Acest ventilator este destinat exclusiv uzului casnic.
- Înainte de prima utilizare, verificați dacă tensiunea de alimentare corespunde cerințelor indicate pe plăcuța de identificare a produsului.
- Din motive de siguranță, vă rugăm să verificați starea cablului de alimentare și a prizei înainte de utilizare.
- Când nu îl utilizați, asigurați-vă că opriți ventilatorul și îl deconectați de la priza de curent.
- Aveți grijă când utilizați acest aparat în prezența copiilor.
- Nu așezați cablul de alimentare sub mochetă și nu acoperiți cablul cu covoare, covorașe sau alte acoperitoare similare. Nu treceți cablul sub mobilier sau aparate electrocasnice. Așezați cablul departe de zonele de trecere, astfel încât nimeni să nu se împiedice de el.
- Nu folosiți niciun ventilator cu cablul sau ștecherul deteriorat. Aruncați ventilatorul sau returnați-l la un centru de service autorizat pentru verificare și/sau reparație.
- Utilizați ventilatorul în spații bine ventilate. Așezați ventilatorul la o distanță de cel puțin 8 inci de orice perete, pentru a asigura un flux de aer adecvat în timpul utilizării. Ventilatorul nu poate fi amplasat direct sub sau în apropierea unei perdele.
- Nu obstrucționați fluxul de aer cu obiecte și nu așezați nimic în orificiul de evacuare al ventilatorului.
- Nu utilizați ventilatorul în spații în care perdelele ar putea fi aspirate.
- Așezați ventilatorul numai pe o podea dură, plană și uscată.
- Nu utilizați produsul la temperaturi extreme, umiditate ridicată sau în medii cu mult praf.

- Nu așezați obiecte grele pe ventilator.
- Nu așezați ventilatorul sub priza de alimentare, deoarece cablul ar putea fi aspirat în interior, provocând deteriorarea acestuia.
- Când ventilatorul oscilează, nu îl atingeți manual pentru a evita deteriorarea.
- Asigurați-vă că opriți alimentarea cu energie electrică înainte de a scoate cablul de alimentare din priză, pentru a evita un scurtcircuit, un incendiu sau un șoc electric.
- Nu răsuciți și nu trageți de cablul de alimentare.
- Pentru a evita riscul de șoc electric, nu deconectați ventilatorul cu mâinile umede.
- Copiii cu vârsta sub 8 ani nu trebuie să utilizeze ventilatorul.
- Copiii trebuie supravegheați pentru a vă asigura că nu se joacă cu aparatul.
- Asigurați-vă că ventilatorul este oprit și deconectat de la sursa de alimentare înainte de a îndepărta grilajul de protecție.
- **AVERTISMENT**: Pentru a reduce riscul de incendiu sau de electrocutare, nu utilizați acest ventilator cu niciun dispozitiv de reglare a vitezei de tip solid-state.
- Vă rugăm să deconectați aparatul de la sursa de alimentare înainte de efectuarea lucrărilor de reparație.

PĂSTRAȚI ACESTE INSTRUCȚIUNI

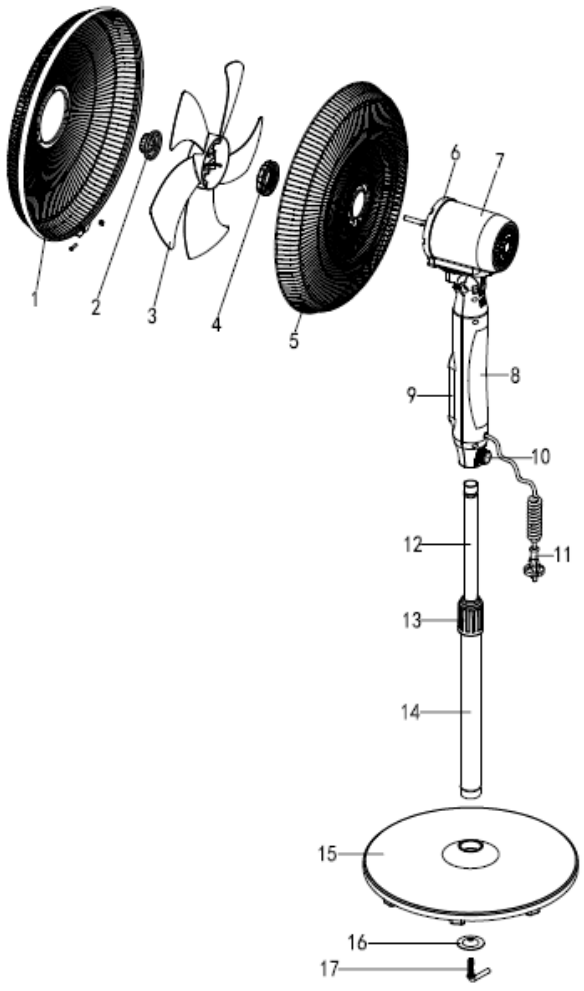
RO

SPECIFICAȚII

Nr. model	Tensiune nominală	Putere nominală
824-024V91	220-240V~,50Hz	50W

STRUCTURĂ ȘI COMPONENTE

1. Grila frontală
2. Piuliță de blocare a lamei
3. Lama
4. Piuliță de fixare a grilei
5. Grila din spate
6. Placă de baraj
7. Capacul motorului
8. Cutia de comandă din spate
9. Panoul de comandă
10. Șurub cu cap rotund
11. Cablu de alimentare
12. Tub reglabil
13. Clemă de fixare a tubului
14. Tub
15. Bază
16. Placă de oprire
17. Șurub cu cârlig



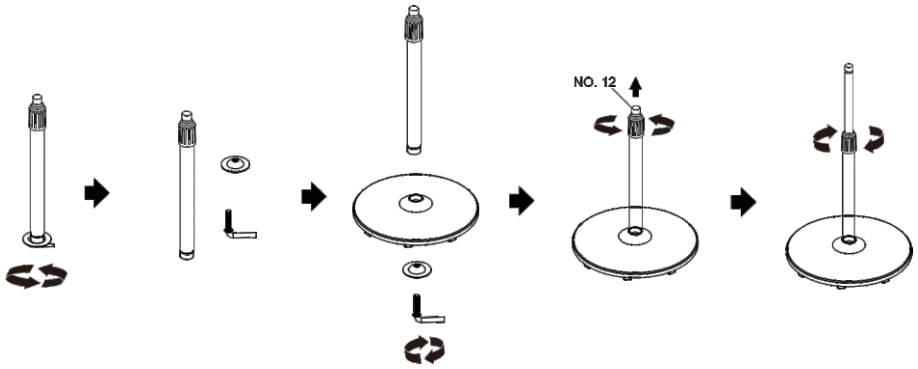
INSTRUCȚIUNI DE ASAMBLARE

Ventilatorul este livrat cu grilele detașate. Trebuie să montați grilele înainte de a pune ventilatorul în funcțiune.

AVERTISMENT: Nu folosiți niciodată ventilatorul fără baza sa și celelalte componente. Ventilatorul trebuie să funcționeze numai în poziție verticală; orice altă poziție poate fi periculoasă.

Utilizați ventilatorul numai în poziție verticală; orice altă poziție ar putea crea o situație periculoasă.

Asamblați baza și celelalte componente ale aparatului în următoarea ordine:

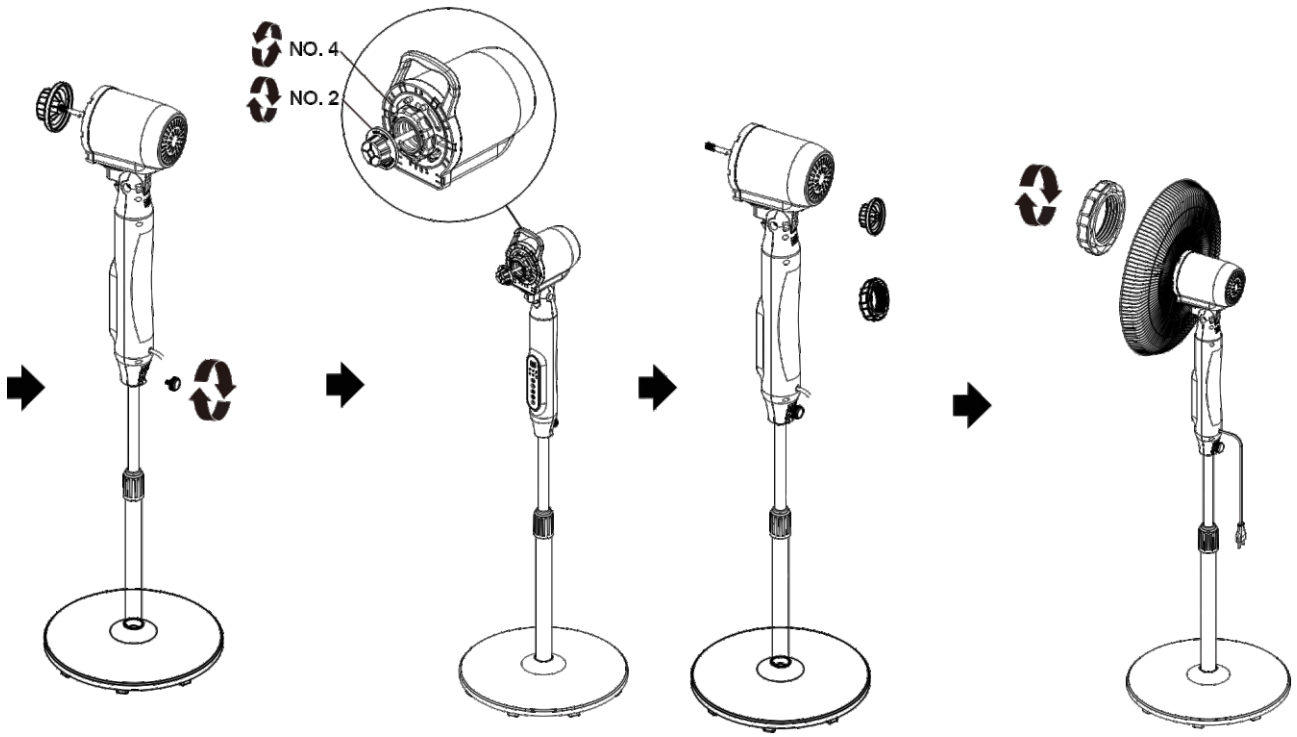


a) Despachetați ventilatorul și scoateți toate componentele din ambalaj.

b) Detașați placa de blocare (16) și șurubul cu cârlig (17) de pe tub.

c) Introduceți tubul (14) în orificiul de montare al bazei (15). Așezați placa de blocare (16) sub bază, apoi fixați bine baza răsucind șurubul cu cârlig (17) în sensul acelor de ceasornic.

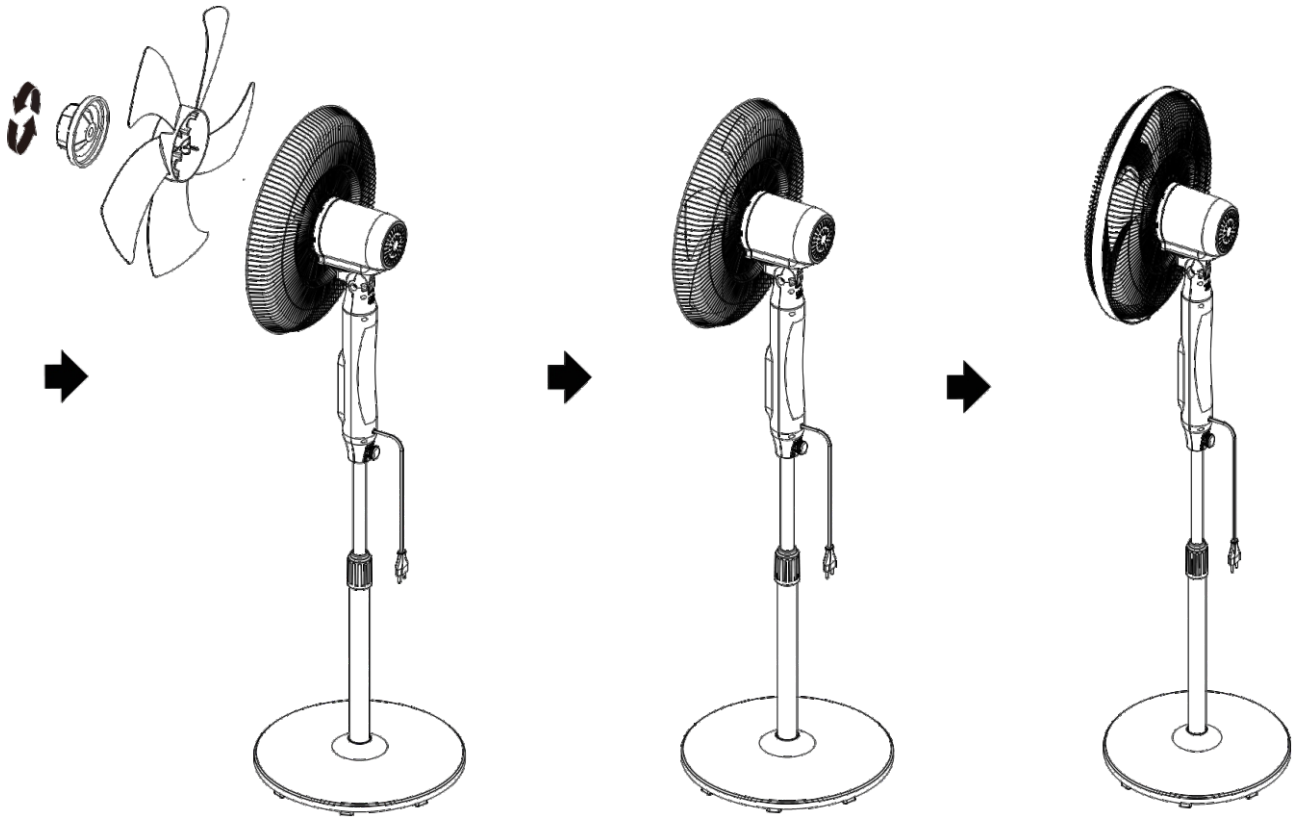
d) Slăbiți clema de fixare a tubului (13), trageți în sus tubul reglabil (12) și strângeți din nou clema de fixare a tubului (13).



e) Introduceți tubul reglabil (12) în orificiul inferior al panoului de comandă (9), apoi strângeți șurubul (10).

f) Deșurubați și scoateți piulița de blocare a paletei (2) și piulița de fixare a grilajului (4) de pe arborele motorului.

g) Fixați grila din spate (5) pe capul ventilatorului cu piulița de fixare a grilei (4).

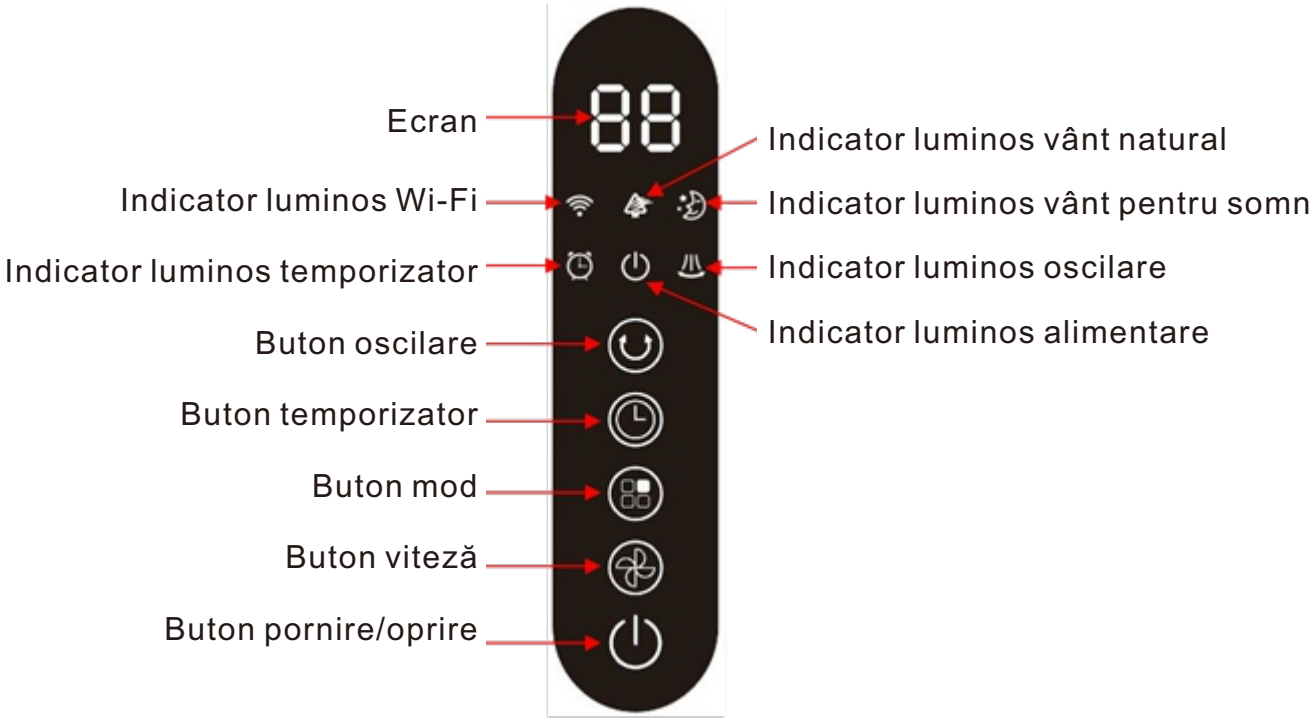


h) Fixați pala ventilatorului (3) în poziție folosind piulița de blocare a palei (2).

I) Montați grila din față (1) pe grila din spate (5). Prindeți ușor cele două grile împreună cu inelul de fixare, apoi strângeți inelul de fixare cu șurubul furnizat.

RO

INSTRUCTIUNI DE UTILIZARE



Panou de control

1. Înainte de a utiliza ventilatorul, asigurați-vă că acesta se află pe o suprafață plană și stabilă. Pot apărea deteriorări dacă ventilatorul este așezat pe o suprafață înclinată în sus sau în jos.
2. Setați toate comutatoarele în poziția „OFF”, apoi introduceți ștecherul direct într-o priză standard de curent alternativ. Asigurați-vă că ștecherul este introdus bine în priză.

3. Conexiune Wi-Fi

Această funcție este compatibilă numai cu canalele Wi-Fi de 2,4 GHz. Asigurați-vă că telefonul dvs. este compatibil cu frecvența de 2,4 GHz. Asigurați-vă că telefonul dvs. este conectat la Wi-Fi înainte de utilizare.

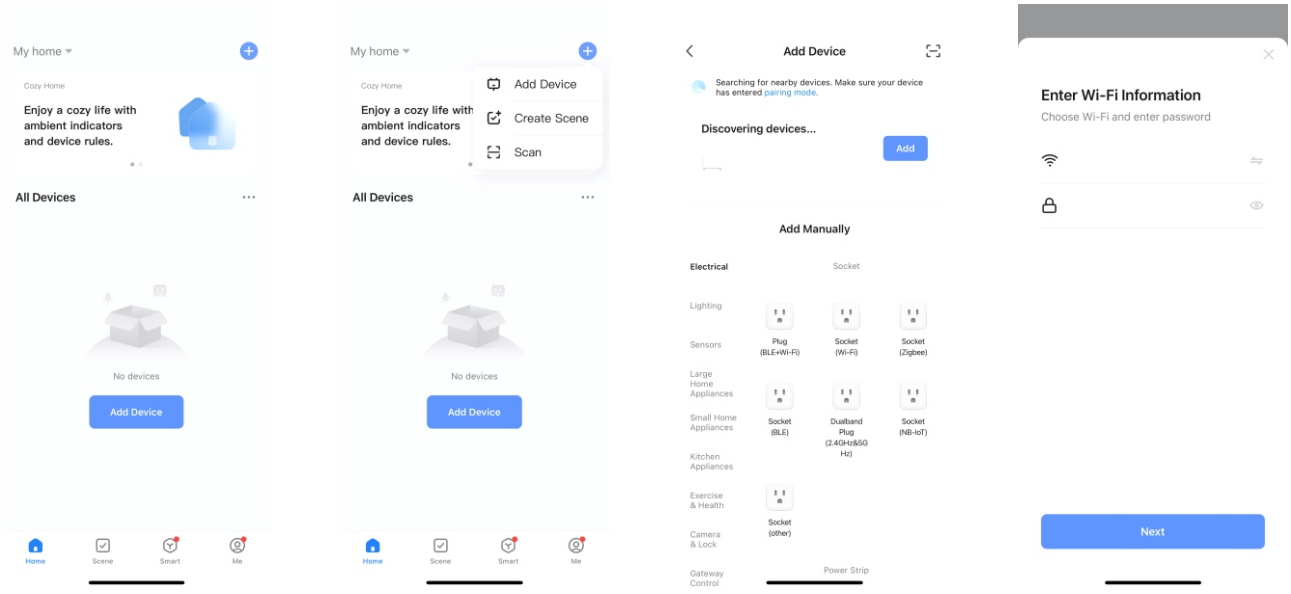
1) Utilizați aplicația Tuya Smart sau Smart Life pentru iOS și Android. Căutați și descărcați aplicația „Tuya Smart” sau „Smart Life” din Apple Store sau Google Play. Sau scanați codul QR de mai jos pentru a descărca aplicația „Tuya Smart” sau „Smart Life”.

Aplicația Tuya Smart

Aplicația Smart Life

RO

2) Asigurați-vă că ventilatorul electric se află în apropierea routerului și a telefonului dumneavoastră. După ce ați descărcat aplicația pe telefon, deschideți-o. Țineți apăsat „butonul de pornire” timp de 3 secunde când aparatul se află în stare de așteptare sau apăsați „butonul Wi-Fi” de pe telecomandă. Indicatorul Wi-Fi va începe să clipească. Apoi apăsați „+” conform imaginii (1) din aplicație. Apoi apăsați „Adăugare dispozitiv”, conform imaginii (2). Telefonul va căuta automat dispozitivele din apropiere. Odată ce telefonul găsește dispozitivele, apăsați „Adăugare”, conform imaginii (3). Apoi alegeți canalul Wi-Fi și introduceți parola; asigurați-vă că dispozitivul și telefonul dvs. sunt conectate la același canal Wi-Fi. Apoi apăsați „Următorul”, conform imaginii (4). Odată ce dispozitivul a fost adăugat cu succes, apăsați „Gata”.



(1) (2) (3) (4)

3) Prin conectarea ventilatorului la un dispozitiv iOS/Android, puteți efectua următoarele operațiuni:

- Pornire/Așteptare
- Setarea modului de vânt normal, a modului de vânt natural și a modului de vânt pentru somn
- Setarea vitezei
- Setarea temporizatorului
- Activarea sau dezactivarea funcției de oscilare

4. Dezactivarea funcției Wi-Fi

Dacă ventilatorul electric este conectat la Wi-Fi, apăsați și țineți apăsat „butonul de pornire” timp de 6 secunde pentru a dezactiva Wi-Fi.

5. Pornire/Oprire

Apăsați „butonul de pornire” pentru a porni sau opri ventilatorul. Apăsați o dată, iar ventilatorul va începe să funcționeze. Apăsați din nou „butonul de pornire” pentru a opri ventilatorul.

6. Viteza vântului

Apăsați „butonul de viteză” pentru a alege viteza vântului cuprinsă între 1 și 3.

7. Oscilație

Apăsați „butonul de oscilație”, iar ventilatorul va oscila automat de la stânga la dreapta.

8. Temporizator

Apăsați „butonul temporizator” pentru a selecta durata de funcționare. Intervalul temporizatorului este de la 1 la 15 ore. Pentru a anula setarea, apăsați din nou „butonul temporizator” și setați-l la 00 ore.

9. Mod

Modelul dispune de trei moduri: Normal/ Somn/ Natural. Când porniți ventilatorul, modul implicit este modul Normal. Dacă doriți să schimbați modul, apăsați „butonul de mod” și alegeți modul dorit.

INSTRUCȚIUNI DE CURĂȚARE/ÎNTREȚINERE

Pentru a vă îngriji ventilatorul în condiții de siguranță, vă rugăm să respectați instrucțiunile de mai jos:

1. Scoateți întotdeauna ștecherul din priză și așteptați ca ventilatorul să se oprească complet înainte de a-l curăța.
2. Nu lăsați apa să picure sau să pătrundă în carcasa ventilatorului.
3. Folosiți întotdeauna o cârpă moale, umezită cu o soluție de săpun delicat.
4. Nu folosiți niciunul dintre următorii agenți ca substanță de curățare: benzină, diluanți sau benzen.
5. În caz de defecțiune sau de îndoială, nu încercați să reparați ventilatorul singuri, deoarece acest lucru poate duce la risc de incendiu sau de electrocutare.

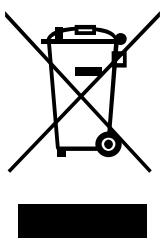
Curățarea VENTILATORULUI

Curățați grila, carcasa și baza ventilatorului cu o cârpă moale și umedă. Nu încercați să demontați palele ventilatorului. Vă rugăm să fiți precauți în zona carcasei motorului. Nu lăsați motorul sau alte componente electrice să intre în contact cu apa.

Depozitarea ventilatorului

Când depozitați ventilatorul în afara sezonului de utilizare, este important să îl păstrați într-un loc sigur și uscat. Este important să protejați capul ventilatorului de praf. Vă recomandăm cu tărie să folosiți cutia originală atunci când depozitați ventilatorul.

Eliminarea deșeurilor



Simbolul indică faptul că acest produs nu trebuie eliminat împreună cu deșeurile menajere. Acest produs trebuie predat unui serviciu de reciclare sau într-un container destinat aparatelor electrice și echipamentelor electronice. Acest lucru se face pentru a evita riscurile pentru sănătate și pentru a preveni daunele aduse mediului. Întreprinderile locale (sau stația de mediu din cartierul dumneavoastră) sunt obligate prin lege să accepte și să recicleze astfel de produse, ca mijloc de eliminare ecologică.

US

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

001-877-644-9366

customerservice@aosom.com

Imported by Aosom LLC
7777 Center Ave. Suite 430
Huntington Beach, CA 92647-9998 USA
MADE IN CHINA

CA

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Imported by Aosom Canada Inc.
Unit 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada
M2H 2W1
MADE IN CHINA

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

416-792-6088

customerservice@aosom.ca

Importé par Aosom Canada Inc.
Unité 33-1 Sparks Avenue, North York, Ontario, Canada M2H 2W1
Fabriqué en Chine

ES

Si tiene alguna pregunta, comuníquese con nuestro Centro de Atención al Cliente,Nuestros datos de contacto son los siguientes:

0034-931294512

atencioncliente@aosom.es

IMPORTADOR/Fabricante/REP:
SPANISH AOSOM, S.L.
C/ROC GROS,Nº15.08550, ELS HOSTALETS DE BALENYÀ, SPAIN.
B66295775
HECHO EN CHINA

Se tiver alguma dúvida, por favor contacte o nosso Centro de Atendimento ao Cliente,Os nossos dados de contacto são os seguintes:

0034-931294512

info@aosom.pt.

UK

If you have any questions, please contact our customer care center, Our contact details are below:

0044-800-240-4004

enquiries@mhstar.co.uk

IMPORTER ADDRESS:
MH STAR UK LTD
1 Northampton Cross Logistics Park
Northampton Cross Road
Northampton
Nn4 9FH
Tel: 0800 240 4050
enquiries@mhstar.co.uk
MADE IN CHINA

DE

Wenn Sie Fragen haben, wenden Sie sich bitte an unser Kundendienstzentrum,Unsere Kontaktdaten stehen unten:

0049-0(40)-87408465

service@aosom.de

ADRESSE DES IMPORTEURE/Hersteller/REP:
MH Handel GmbH
Wendenstraße 309
D-20537 Hamburg
Germany
IN CHINA HERGESTELLT

IT

In caso di dubbio, si prega di contattare il nostro centro assistenza clienti,I nostri dettagli di contatto sono di seguito:

0039-0249471447

clienti@aosom.it

IMPORTATO DA/Produttore/REP:
AOSOM Italy srl
Centro Direzionale Milanofiori
Strada 1 Palazzo F1
20057 Assago (MI)
P.I.: 08567220960
FATTO IN CINA

RO

Importator/Producător/REP:
Aosom Romania SRL
Str. Barbu Mumuleanu, nr. 30-32
Bucuresti, Sector 2
Tel: +40 312294730
clienti@aosom.ro
Fabricat in China

FR

Si vous avez la moindre question, veuillez contacter notre centre d'assistance à la clientèle,Nos coordonnées sont les suivantes:

0033-1-84166106

aosom@mhfrance.fr

Importé par/Fabricant/REP:
MH FRANCE
2 Rue Maurice Hartmann
92130 Issy Les Moulineaux
France
FABRIQUÉ EN CHINE



Aosom